

## mega macs 42 SE



## Podręcznik użytkownika

Oryginalny podręcznik użytkownika

HBMM42SEV5000PL0616S0

460 987-24 / 06.16

pl

# Spis treści

<b>1</b>	<b>0 tym podręczniku.....</b>	<b>6</b>
1.1	<b>Informacje ogólne .....</b>	<b>6</b>
1.2	<b>Wyróżnione fragmenty tekstu.....</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Wskazówka.....</b>	<b>7</b>
2.1	<b>Instrukcje bezpieczeństwa .....</b>	<b>7</b>
2.1.1	Ogólne instrukcje bezpieczeństwa .....	7
2.1.2	Instrukcje bezpieczeństwa dla mega macs 42 SE .....	8
2.1.3	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wysokiego napięcia/napięcia sieciowego .....	9
2.1.4	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ryzyka obrażeń .....	10
2.1.5	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące oparzeń chemicznych .....	10
2.2	<b>Wykluczenie odpowiedzialności.....</b>	<b>11</b>
2.2.1	oprogramowanie.....	11
2.2.1.1	Zmiany w oprogramowaniu związane z bezpieczeństwem .....	11
2.2.1.2	Wprowadzenie do oprogramowania zmian istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa.....	11
2.2.1.3	Zakaz wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu bezpieczeństwa).....	11
2.2.1.4	Rezygnacja z wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu bezpieczeństwa) .....	11
2.2.2	Wykluczenie odpowiedzialności .....	12
2.2.2.1	Dane i informacje .....	12
2.2.2.2	Obowiązek udokumentowania, ponoszony przez użytkownika .....	12
2.2.3	Ochrona danych .....	12
2.2.4	Dokumentacja .....	12
<b>3</b>	<b>Opis urządzenia.....</b>	<b>14</b>
3.1	<b>Zakres dostawy.....</b>	<b>14</b>
3.1.1	Kontrola zakresu dostawy .....	15
3.2	<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....</b>	<b>15</b>
3.3	<b>Korzystanie z funkcji Bluetooth .....</b>	<b>15</b>
3.4	<b>Przód urządzenia .....</b>	<b>16</b>
3.5	<b>Złącza mega macs 42 SE.....</b>	<b>17</b>
3.6	<b>Złącza DT VCI .....</b>	<b>18</b>
3.7	<b>Znaczenie częstotliwości migania .....</b>	<b>18</b>
<b>4</b>	<b>Instalacja oprogramowania HGS - PassThru .....</b>	<b>19</b>
4.1	<b>Udostępnianie danych HGS - PassThru.....</b>	<b>19</b>
4.2	<b>Obsługiwane systemy operacyjne HGS - PassThru.....</b>	<b>19</b>

---

4.3	Wymagania systemowe sterownika HGS PassThru.....	19
4.4	Instalacja oprogramowania HGS - PassThru .....	19
5	Aktywacja oprogramowania HGS - PassThru .....	21
5.1	Warunki aktywacji oprogramowania HGS - PassThru .....	21
5.2	Uruchamianie oprogramowania HGS - PassThru .....	21
6	Uruchamianie .....	23
6.1	Ładowanie akumulatora .....	23
6.2	Włączanie urządzenia .....	23
6.3	Wyłączanie urządzenia .....	23
7	Konfiguracja urządzenia .....	24
7.1	Zawsze online .....	24
7.2	Konfiguracja jasności wyświetlacza .....	24
7.3	Konfiguracja adresu firmy.....	24
7.3.1	Wpis adresu firmy .....	24
7.4	Wyświetlanie informacji dot. wersji .....	25
7.5	Aktualizacja urządzenia i DT VCI .....	25
7.5.1	Wymagania dotyczące aktualizacji oprogramowania.....	25
7.5.2	Rozpoczynanie aktualizacji systemu .....	25
7.5.3	Aktualizacja DT VCI.....	26
7.5.3.1	Rozpoczęcie aktualizacji DT VCI .....	26
7.5.4	Rozpoczęcie kontroli systemu .....	27
7.6	Konfiguracja drukarki.....	27
7.6.1	Drukowanie przez port USB .....	27
7.6.2	Drukowanie przy pomocy standardowej drukarki komputera.....	28
7.6.3	Zrzut ekranu.....	28
7.6.3.1	Wydruk zrzutu ekranu bez danych klienta .....	28
7.6.3.2	Wydruk zrzutu ekranu z danymi klienta.....	29
7.6.3.3	Wydruk menu bez danych klienta .....	29
7.6.3.4	Wydruk menu z danymi klienta.....	29
7.6.3.5	Zapis zrzutów ekranu.....	30
7.7	Konfiguracja adaptera Bluetooth .....	30
7.7.1	Wyszukiwanie adaptera Bluetooth.....	30
7.8	Konfiguracja regionu .....	31
7.8.1	Konfiguracja ustawień języka .....	31
7.8.2	Konfiguracja ustawień kraju.....	31
7.8.3	Konfiguracja formatu daty .....	32
7.8.4	Konfiguracja formatu godziny.....	32

---

---

<b>7.9</b>	<b>Konfiguracja jednostek</b> .....	<b>32</b>
7.9.1	Przyporządkowanie jednostek .....	32
<b>7.10</b>	<b>Konfiguracja trybu demo</b> .....	<b>32</b>
<b>7.11</b>	<b>Samotest</b> .....	<b>33</b>
7.11.1	Wymagania dla samotestu .....	33
7.11.2	Przeprowadzanie testu wtyczki VCI .....	33
7.11.3	Przeprowadzanie diagnozy modułu VCI .....	33
<b>7.12</b>	<b>Konfiguracja Car History</b> .....	<b>34</b>
7.12.1	Kasowanie wpisów z Car History .....	34
7.12.2	Konfiguracja wpisu rejestracji .....	35
<b>7.13</b>	<b>Konfiguracja daty</b> .....	<b>35</b>
<b>7.14</b>	<b>Konfiguracja godziny</b> .....	<b>35</b>
<b>7.15</b>	<b>Umowy</b> .....	<b>36</b>
7.15.1	Wyświetlanie licencji .....	36
7.15.2	Wyświetlanie gwarancji .....	36
7.15.3	Wyświetlanie innych licencji .....	36
<b>7.16</b>	<b>Przywracanie ustawień fabrycznych</b> .....	<b>36</b>
<b>8</b>	<b>Praca z urządzeniem</b> .....	<b>38</b>
<b>8.1</b>	<b>Symbole</b> .....	<b>38</b>
8.1.1	Symbole w nagłówku .....	38
<b>8.2</b>	<b>Wybór pojazdu</b> .....	<b>38</b>
8.2.1	Identyfikacja pojazdu na podstawie VIN .....	39
<b>8.3</b>	<b>Diagnoza</b> .....	<b>40</b>
8.3.1	Przygotowywanie diagnozy pojazdu .....	40
8.3.2	Kod usterki .....	42
8.3.2.1	Odczyt kodów usterek .....	42
8.3.2.2	Odczyt całkowity - odczyt kodów usterek .....	43
8.3.2.3	Odczyt całkowity - usuwanie kodów usterek .....	44
8.3.3	Parametry .....	45
8.3.3.1	Odczyt parametrów .....	46
8.3.4	Podzespoły wykonawcze .....	47
8.3.4.1	Aktywacja podzespołu wykonawczego .....	47
8.3.5	Reset interwału serwisowego .....	49
8.3.5.1	Przeprowadzanie manualnego resetu interwału serwisowego .....	49
8.3.5.2	Przeprowadzanie automatycznego resetu interwału serwisowego .....	50
8.3.6	Regulacja podstawowa .....	51
8.3.6.1	Wymagania dotyczące regulacji podstawowej .....	51
8.3.6.2	Przeprowadzanie manualnej regulacji podstawowej .....	51
8.3.6.3	Przeprowadzanie automatycznej regulacji podstawowej .....	52
8.3.7	Kodowanie .....	54

---

---

8.3.7.1	Przeprowadzanie manualnego kodowania .....	54
8.3.7.2	Przeprowadzanie automatycznego kodowania .....	55
<b>8.4</b>	<b>OBD .....</b>	<b>57</b>
<b>8.5</b>	<b>Car History .....</b>	<b>57</b>
8.5.1	Wybór pojazdu z Car History .....	57
<b>9</b>	<b>Informacje ogólne .....</b>	<b>59</b>
<b>9.1</b>	<b>Rozwiązania problemów PassThru.....</b>	<b>59</b>
<b>9.2</b>	<b>Rozwiązania problemów .....</b>	<b>59</b>
<b>9.3</b>	<b>Pielęgnacja i konserwacja.....</b>	<b>60</b>
9.3.1	Wymiana akumulatora .....	60
<b>9.4</b>	<b>Utylizacja .....</b>	<b>61</b>
<b>9.5</b>	<b>Dane techniczne mega macs 42 SE .....</b>	<b>62</b>
9.5.1	Dane ogólne .....	62
9.5.2	DT VCI.....	63

---

# 1 O tym podręczniku







## 1.1 Informacje ogólne

Proszę dokładnie przeczytać podręcznik. Proszę zwrócić szczególną uwagę na pierwsze strony podręcznika dotyczące przepisów bezpieczeństwa i wyłączenia odpowiedzialności. Mają one na celu przede wszystkim ochronę podczas pracy z urządzeniem.

Aby zapobiec zagrożeniu osób i sprzętu lub nieprawidłowemu użyciu, zaleca się konsultacje z podręcznikiem podczas pracy z urządzeniem.

Urządzenie może być używane tylko przez osoby z wykształceniem technicznym w zakresie naprawy pojazdów. Podręcznik nie zawiera wiedzy i informacji objętych takim wykształceniem zawodowym.

## 1.2 Wyróżnione fragmenty tekstu


	<p><b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b> Oznaczenie to wskazuje na bezpośrednie zagrożenie, które prowadzić może do ciężkich obrażeń lub śmierci.</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE</b> Oznaczenie to wskazuje na możliwe zagrożenie, które prowadzić może do ciężkich obrażeń lub śmierci.</p>
	<p><b>UWAGA</b> Oznaczenie to wskazuje na możliwe zagrożenie, które prowadzić może do lekkich obrażeń.</p>
	<p><b>WAŻNE</b> Wszystkie teksty oznaczone słowem <b>WAŻNE</b> wskazują na zagrożenie dla urządzenia lub otoczenia. Zapisane tam informacje lub polecenia muszą być ściśle przestrzegane.</p>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Teksty oznaczone słowem <b>WSKAZÓWKA</b> zawierają ważne i użyteczne informacje. Zalecane jest stosowanie się do nich.</p>
	<p><b>Przekreślony kontener na śmieci</b> Oznaczenie to wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych.  Pasek pod kontenerem informuje, czy produkt został wprowadzony do obrotu po 13.08.2005.</p>
	<p><b>Napięcie stałe</b> Oznaczenie to wskazuje na napięcie stałe.  Napięcie stałe oznacza, że napięcie elektryczne nie zmienia się przez dłuższy okres czasu.</p>
	<p><b>Patrz podręcznik</b> Oznaczenie to wskazuje, że podręcznik musi być zawsze dostępny i wymaga przeczytania.</p>

## 2 Wskazówka


### 2.1 Instrukcje bezpieczeństwa

---

#### 2.1.1 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa


	<ul style="list-style-type: none"><li>• Urządzenie przeznaczone jest do stosowania wyłącznie w zakładach naprawczych. Warunkiem użytkowania urządzenia jest posiadanie wiedzy z zakresu pojazdów samochodowych, a tym samym znajomość źródeł zagrożeń i ryzyka występującego w warsztacie bądź w pojazdach samochodowych.</li><li>• Obowiązują wszystkie wskazówki podane w poszczególnych rozdziałach podręcznika. Dodatkowo należy stosować się do przedstawionych poniżej procedur i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.</li><li>• Ponadto obowiązują ogólne przepisy inspektoratów pracy, zrzeczeń zawodowych, producentów pojazdów i ochrony środowiska, jak również wszelkie ustawy, rozporządzenia i instrukcje robocze obowiązujące w warsztacie.</li></ul>
---	---

## 2.1.2 Instrukcje bezpieczeństwa dla mega macs 42 SE


	<p>Aby wykluczyć nieprawidłową obsługę i będące jej skutkiem obrażenia użytkownika lub uszkodzenia urządzenia, należy przestrzegać następujących zasad:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Do kabla sieciowego podłączać tylko oryginalny zasilacz (napięcie zasilania 12 V).</li><li>• Chronić wyświetlacz LCD i urządzenie przed dłuższym działaniem promieni słonecznych.</li><li>• Chronić urządzenie i kabel przyłączeniowy przed kontaktem z gorącymi częściami.</li><li>• Chronić urządzenie i kabel przyłączeniowy przed obracającymi się częściami.</li><li>• Kabel przyłączeniowy i części osprzętu należy regularnie kontrolować pod kątem uszkodzeń (niebezpieczeństwo zniszczenia urządzenia wskutek zwarcia).</li><li>• Podłączać urządzenie wyłącznie zgodnie z instrukcją użytkowania/podręcznikiem.</li><li>• Chronić urządzenie przed kontaktem z wodą (urządzenie nie jest wodoszczelne).</li><li>• Chronić urządzenie przed silnymi uderzeniami (nie dopuścić, by upadło).</li><li>• Nie otwierać samodzielnie urządzenia. Urządzenie może otwierać wyłącznie autoryzowany technik firmy Hella Gutmann. W przypadku uszkodzenia plomby lub nieuprawnionej ingerencji w urządzenie wygasa gwarancja.</li><li>• W razie awarii urządzenia niezwłocznie powiadomić firmę Hella Gutmann lub jej partnera handlowego.</li></ul>
---	---




### 2.1.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wysokiego napięcia/ napięcia sieciowego

	<p>W instalacjach elektrycznych występują bardzo wysokie napięcia. Ze względu na przebicia elektryczne powstające w uszkodzonych częściach, np. w wyniku przegryzienia przez kunę lub w wyniku kontaktu z częściami znajdującymi się pod napięciem, powstaje zagrożenie porażenia prądem. Wysokie napięcie w instalacji pojazdu oraz napięcie z sieci elektrycznej budynku, w przypadku niezachowania dostatecznej ostrożności, mogą doprowadzić do ciężkich obrażeń, a nawet śmierci. W związku z tym należy przestrzegać poniższych instrukcji:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stosować wyłącznie przewody elektryczne z uziemionym zestykiem ochronnym.</li><li>• Stosować wyłącznie oryginalny zestaw kabli.</li><li>• Kontrolować regularnie kabel i zasilacz pod kątem uszkodzeń.</li><li>• Prace montażowe, jak np. podłączanie urządzenia lub wymiana części, wykonywać zawsze przy wyłączonym zapłonie.</li><li>• W trakcie prac przy włączonym zapłonie nie dotykać części znajdujących się pod napięciem.</li></ul>
---	---

## 2.1.4 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ryzyka obrażeń

	<p>Podczas wykonywania prac przy pojeździe istnieje zagrożenie zranieniem wskutek kontaktu z obracającymi się częściami lub niebezpieczeństwo odtoczenia się pojazdu. W związku z tym należy przestrzegać poniższych instrukcji:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zabezpieczyć pojazd przed odtoczeniem.</li><li>• W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów dodatkowo ustawić skrzynię biegów w położeniu parkowania.</li><li>• Złącza urządzenia zawsze podłączać przy wyłączonym silniku.</li><li>• Przy pracującym silniku nie dotykać obracających się części.</li><li>• Nie układać kabli w pobliżu obracających się części.</li><li>• Części znajdujące się pod wysokim napięciem kontrolować pod kątem uszkodzeń.</li></ul>
---	---

## 2.1.5 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące oparzeń chemicznych

	<p>W momencie uszkodzenia wyświetlacza LCD powstaje zagrożenie poparzeniem na skutek wycieku cieczy krystalicznej. W związku z tym należy przestrzegać poniższych instrukcji:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dotknięte poparzeniem części ciała natychmiast splukać wodą (zasięgnąć porady lekarza).</li><li>• W przypadku dostania się substancji do organizmu drogą oddechową lub połknięcia, natychmiast zasięgnąć porady lekarza.</li></ul>
--	--

## **2.2 Wykluczenie odpowiedzialności**

---

### **2.2.1 oprogramowanie**

#### **2.2.1.1 Zmiany w oprogramowaniu związane z bezpieczeństwem**

Najnowsza wersja oprogramowania urządzenia posiada dużą ilość funkcji diagnostycznych i konfiguracyjnych. Niektóre z tych funkcji wpływają na działanie elementów elektronicznych. Są to między innymi podzespoły obsługujące systemy bezpieczeństwa stosowane w pojazdach, takie jak np. poduszka powietrzna i hamulce. Poniższe wskazówki i uzgodnienia odnoszą się także do wszystkich niżej opisanych aktualizacji i odpowiadających im rozszerzeń oprogramowania.

#### **2.2.1.2 Wprowadzenie do oprogramowania zmian istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa**

- Wszelkie prace w obszarach takich jak np. systemy bezpieczeństwa pasażerów i systemy hamulcowe użytkownik może wykonywać wyłącznie po przeczytaniu i dokładnym zrozumieniu niniejszego tekstu.
- Użytkownik tego urządzenia musi bezwzględnie stosować się do wszelkich wskazówek i zaleceń opracowanych zarówno przez producenta urządzenia, jak i pojazdu.
- Programy diagnostyczne, które ingerują w oprogramowanie mające wpływ na bezpieczeństwo pojazdu, można stosować wyłącznie po całkowitym zaakceptowaniu odpowiednich ostrzeżeń oraz poniższej deklaracji.
- Nieprawidłowe stosowanie programu diagnostycznego może spowodować usunięcie ustawień programowych, konfiguracyjnych oraz unieruchomienie wskaźników kontrolnych. Tego rodzaju ingerencja może mieć wpływ na zmianę danych istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa oraz stanu elektronicznych układów sterowania, w szczególności systemów bezpieczeństwa.

#### **2.2.1.3 Zakaz wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu bezpieczeństwa)**

Nie wolno ingerować w parametry elektronicznych układów sterujących oraz systemów ważnych z punktu widzenia bezpieczeństwa, ani ich modyfikować, jeśli:

- Sterownik jest uszkodzony i nie ma możliwości odczytania danych.
- Nie można jednoznacznie odczytać danych z urządzenia sterującego ani określić ich przyporządkowania.
- Nie ma możliwości odczytu danych w wyniku ich utraty.
- Użytkownik nie posiada wystarczającego wyszkolenia i wiedzy na dany temat.

W takich przypadkach użytkownik nie powinien wykonywać jakichkolwiek czynności związanych z programowaniem i konfiguracją bądź ingerować w działanie systemu bezpieczeństwa. Aby uniknąć zagrożeń, użytkownik musi niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem handlowym producenta. Jedynie taki przedstawiciel we współpracy z zakładem producenta może zagwarantować niezawodne działanie układów elektronicznych pojazdu.

#### **2.2.1.4 Rezygnacja z wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu bezpieczeństwa)**

Użytkownik zobowiązuje się do nieużywania żadnych z funkcji istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa, jeśli:

- Istnieją wątpliwości co do fachowych umiejętności osób trzecich, które wykonują te prace.
- Użytkownik nie posiada wymaganych dokumentów potwierdzających poziom jego wykszolenia.
- Występują wątpliwości odnośnie prawidłowości działania oprogramowania istotnego z punktu widzenia bezpieczeństwa w przypadku jego modyfikacji.
- Urządzenie zostało przekazane osobie trzeciej. Firma Hella Gutmann Solutions nie została o tym fakcie powiadomiona i nie upoważniła osoby trzeciej do użytkowania programu diagnostycznego.

## 2.2.2 Wykluczenie odpowiedzialności

### 2.2.2.1 Dane i informacje

Informacje zawarte w bazie danych programu diagnostycznego zostały zestawione na podstawie danych pojazdu oraz danych importera. Została przy tym zachowana najwyższa staranność, mająca na celu zapewnienie poprawności tych danych. Firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne pomyłki i ich skutki. Dotyczy to wykorzystywania danych i informacji, które okazały się nieprawidłowe lub zostały w nieprawidłowy sposób przedstawione oraz błędów powstałych w wyniku pomyłek podczas gromadzenia danych.

### 2.2.2.2 Obowiązek udokumentowania, ponoszony przez użytkownika

Użytkownik urządzenia jest zobowiązany do przestrzegania informacji technicznych, wskazówek dotyczących obsługi, utrzymania urządzenia w dobrym stanie technicznym, konserwacji oraz przestrzegania zasad bezpieczeństwa bez żadnych wyjątków. Musi on także udowodnić ich przestrzeganie.

## 2.2.3 Ochrona danych

Klient wyraża zgodę na przechowywanie jego danych służących do realizacji umowy oraz wyraża zgodę na przechowywanie danych technicznych w celach związanych z kontrolą danych istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa, sporządzania statystyk oraz przeprowadzania kontroli jakości. Dane techniczne zostaną oddzielone od danych osobowych i będą przekazywane wyłącznie osobom, które zawarły umowę z naszą firmą. Nasza firma zobowiązana jest do zachowania wszelkich informacji uzyskanych od klienta w tajemnicy. Nasza firma może przekazywać innym osobom informacje na temat klienta wyłącznie wtedy, gdy zezwalają na to przepisy prawa lub gdy klient wyrazi na to zgodę.

## 2.2.4 Dokumentacja

Podane wskazówki opisują najczęstsze przyczyny występowania usterek. Podano tu także dalsze przyczyny występujących usterek. Nie wszystkie one mogą być wymienione; mogą też istnieć inne źródła usterek, które dotychczas nie zostały wykryte. Firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieudane lub zbędne prace naprawcze.

Za użycie danych i informacji, które okazały się fałszywe lub nieprawidłowo przedstawione lub błędy, powstałe wskutek przeoczenia podczas zestawiania danych, firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności.






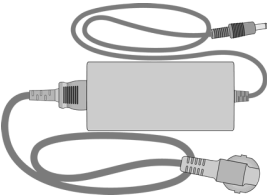



Bez ograniczenia punktów wymienionych powyżej, firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty w odniesieniu do zysku, wartości firmy czy też jakiegokolwiek innej straty z tym związanej, także ekonomicznej.

Firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub zakłócenia eksploatacji, wynikające z nieprzestrzegania zaleceń zamieszczonych w podręczniku urządzenia "mega macs" oraz szczególnych zasad bezpieczeństwa.

Użytkownik urządzenia jest zobowiązany do przestrzegania informacji technicznych, wskazówek dotyczących obsługi, utrzymania urządzenia w dobrym stanie technicznym, konserwacji oraz przestrzegania zasad bezpieczeństwa bez żadnych wyjątków. Musi on także udowodnić ich przestrzeganie.

### 3 Opis urządzenia

#### 3.1 Zakres dostawy

Liczba	Nazwa	
1	mega macs 42 SE	
1	DT VCI	
1	Adapter Bluetooth	
1	Kabel USB do łączenia modułu DT VCI z urządzeniem	
1	Kabel USB do łączenia z komputerem	
po 1	Zasilacz i kabel urządzenia mega macs 42 SE	
1	Kabel ładowarki samochodowej	
1	Skrócona instrukcja obsługi	
1	DVD	

### 3.1.1 Kontrola zakresu dostawy


Sprawdzić zawartość przesyłki przy odbiorze lub zaraz po nim, aby umożliwić niezwłoczne zareklamowanie ewentualnych wad i uszkodzeń.

Aby sprawdzić kompletność dostawy, należy wykonać następujące czynności:

1. Skontrolować zewnętrzny stan opakowania.

Jeżeli widoczne są uszkodzenia transportowe, w obecności kuriera otworzyć przesyłkę i skontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń. Wszystkie uszkodzenia transportowe opakowania i uszkodzenia urządzenia kurier ma obowiązek spisać w protokole szkód.

2. Otworzyć dostarczony pakiet i sprawdzić jego kompletność na podstawie dołączonego wykazu części.
3. Wyjąć urządzenie z opakowania.

	<p><b>UWAGA</b> Niebezpieczeństwo spowodowania zwarcia elektrycznego przez luźne części w urządzeniu lub na urządzeniu!</p> <p>Niebezpieczeństwo zniszczenia urządzenia i/lub elektroniki pojazdu</p> <p>Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeżeli mogą się w nim znajdować luźne części.</p> <p>Niezwłocznie poinformować serwis naprawczy firmy Hella Gutmann lub partnera handlowego firmy Hella Gutmann.</p>
---	--

4. Skontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń mechanicznych oraz lekko potrząsając, ewentualne poluzowanie się części we wnętrzu.

## 3.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

---

Urządzenie mega macs 42 SE jest przenośnym urządzeniem służącym do wykrywania i usuwania usterek występujących w elektronicznych systemach pojazdów mechanicznych.

Przez złącze diagnostyczne nawiązuje ono połączenie z elektroniką pojazdu i zapewnia dostęp do opisów jego systemów. Większość danych urządzenie pobiera bezpośrednio z bazy danych diagnostycznych firmy Hella Gutmann. Z tego względu urządzenie musi być stale połączone z Internetem.

Urządzenie nie jest przeznaczone do napraw urządzeń i maszyn elektrycznych lub instalacji elektrycznych budynków.

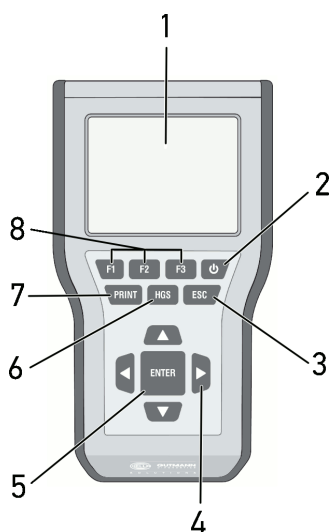
## 3.3 Korzystanie z funkcji Bluetooth

---

Używanie funkcji Bluetooth może być w niektórych krajach ograniczone, a nawet całkowicie zakazane przez miejscowe ustawy lub rozporządzenia.

Przed użyciem funkcji Bluetooth należy zasięgnąć informacji o przepisach obowiązujących w kraju użytkowania.

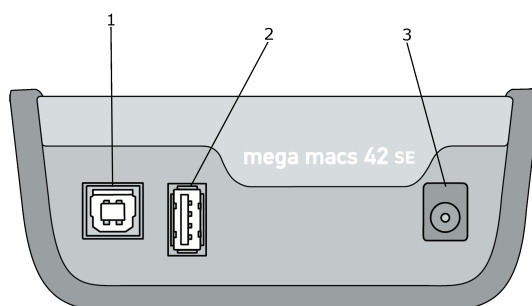
## 3.4 Przód urządzenia



	Nazwa
1	<b>Wyświetlacz LCD</b> (kolorowy wyświetlacz ciekłokrystaliczny)
2	<b>Włącznik/wyłącznik</b> Służy do włączania i wyłączenia urządzenia.
3	<b>ESC</b> Kończy lub przerwa funkcję.
4	<b>Strzałki nawigacyjne</b> Nawigacja kursorem w menu lub funkcjach
5	<b>ENTER</b> Za pomocą tego przycisku można potwierdzić funkcję, wpis lub wybór menu.
6	<b>HGS</b> Wyświetla informacje dotyczące parametrów komunikacji. Informacje te służą firmie Hella Gutmann Solutions GmbH w przypadku reklamacji do rozpoznawania i usuwania usterek.  Zamknąć menu HGS przyciskiem <b>ESC</b> .
7	<b>PRINT</b> Tutaj można uruchamiać różne funkcje, np.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapis zrzutu ekranu</li> <li>• Drukowanie zrzutu ekranu</li> <li>• Menu <b>Drukowanie</b></li> </ul> Na komputerze musi być zainstalowany program Gutmann Portal.
8	<b>Przyciski funkcyjne</b> Tutaj można uruchamiać różne funkcje, np.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyszukiwanie VIN</li> <li>• Kryteria wyszukiwania w ramach identyfikacji pojazdu</li> <li>• Pomoce przyłączeniowe</li> </ul>

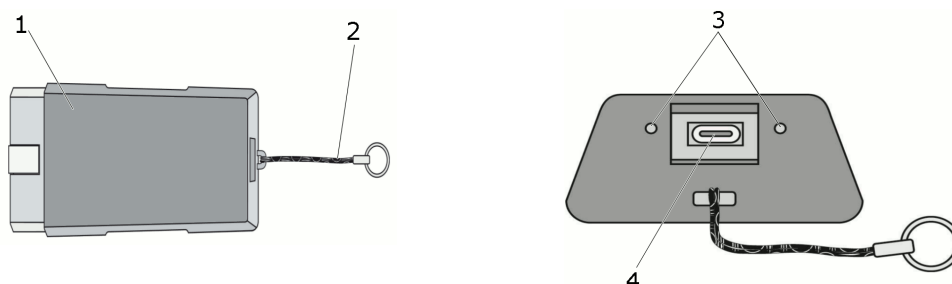


## 3.5 Złącza mega macs 42 SE



	<b>Nazwa</b>
1	<b>Interfejs USB Device</b> Przez interfejs USB Device odbywa się wymiana danych pomiędzy urządzeniem a komputerem.
2	<b>Interfejs USB Host</b> Przez interfejs hosta USB (krótko: interfejs USB) można podłączać urządzenia zewnętrzne (np. drukarkę lub moduł DT VCI).
3	<b>Gniazdo zasilania</b> To gniazdo służy do zasilania urządzenia napięciem i ładowania akumulatora.

## 3.6 Złącza DT VCI



	Nazwa
1	DT VCI dla złącza diagnostycznego pojazdu
2	Pasek do mocowania np. breloczka
3	<b>Zielona i biała kontrolka (LED)</b> Kontrolki wskazują stan modułu DT VCI.
4	Port mikro-USB do podłączania kabla USB do portu USB komputera

## 3.7 Znaczenie częstotliwości migania

Informacja o statusie		Znaczenie
Niebieska LED	Zielona LED	
LED nie świeci.	LED nie świeci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oprogramowanie nieaktywne/wadliwe.</li> <li>Brak napięcia.</li> <li>Moduł DT VCI uszkodzony.</li> </ul>
LED miga szybko (1x na s).	LED nie świeci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktualizacja zakończyła się niepowodzeniem.</li> <li>Aktualizacja nieważna.</li> <li>Moduł DT VCI uszkodzony.</li> </ul>
LED miga powoli (co 3 s).	LED nie świeci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktualizacja zakończyła się niepowodzeniem.</li> <li>Aktualizacja nieważna.</li> <li>Moduł DT VCI uszkodzony.</li> </ul>
LED miga powoli (co 3 s).	LED świeci ciągle z krótkimi regularnymi przerwami.	Moduł DT VCI gotowy do pracy.

## 4 Instalacja oprogramowania HGS - PassThru

### 4.1 Udostępnianie danych HGS - PassThru

---

Od roku 2010 dla wszystkich nowych pojazdów obowiązuje norma Euro 5. Reguluje ona m. in. procedury homologacji pojazdów w zakresie emisji. Norma Euro 5 zobowiązuje producentów do zapewnienia niezależnym warsztatom za pośrednictwem Internetu nieograniczonego dostępu do wszelkich informacji dotyczących serwisowania i napraw pojazdów.

Do programowania sterowników można użyć tylko urządzeń, które spełniają normę Euro 5.. HGS - PassThru to interfejs, przy użyciu którego można instalować w sterowniku pojazdu najnowszą wersję oprogramowania producenta, pobraną z jego strony internetowej. Funkcja PassThru stanowi uzupełnienie systemu diagnostycznego i *nie zastępuje* tego systemu. W tym przypadku Hella Gutmann nawiązuje bezpośrednie połączenie między serwerem OEM (Original Equipment Manufacturer, czyli producenta osprzętu fabrycznego) i pojazdem.

Sposoby udostępniania oprogramowania są różne w przypadku różnych producentów. Istnieją następujące możliwości:

- Pobranie oprogramowania za pośrednictwem Internetu.
- Zamówienie oprogramowania na płycie CD albo DVD.
- Rozwiązania online

Producent może żądać opłaty np. za:

- rejestrację
- Licencje
- oprogramowanie

Treść oprogramowania (zakres informacji i funkcji) jest różna w zależności od producenta. Niektórzy producenci udostępniają tylko funkcje i informacje określone w ustawie, inni dodatkowe dane.

### 4.2 Obsługiwane systemy operacyjne HGS - PassThru

---

- Min. Microsoft Windows 7 (32-/64-bitowy)

### 4.3 Wymagania systemowe sterownika HGS PassThru

---

Instalacja sterownika HGS PassThru firmy Hella Gutmann jest możliwa, jeżeli spełnione są następujące wymagania systemowe:

- min. 2 GB wolnej pamięci operacyjnej
- min. 40 GB wolnej pamięci na twardym dysku
- min. 1 wolny port USB 2.0 laptopa/tabletu
- Laptop albo tablet umożliwiający połączenie z Internetem

### 4.4 Instalacja oprogramowania HGS - PassThru

---

Instalacja odbywa się przy pomocy asystenta, który prowadzi użytkownika przez kolejne etapy.

W celu zainstalowania oprogramowania HGS - PassThru należy wykonać następujące czynności:

1. Włączyć laptop/tablet.
  2. Wejść na stronę internetową firmy Hella Gutmann.
  3. Wybrać **DIAGNOSTYKA > PassThru > Oprogramowanie**.
  4. Zainstalować plik **HGS PassThru Setup.exe**.  
Wyświetlane jest okno **HGS - PassThru Setup**.
  5. Wybrać żądany język i kliknąć **>OK<**..  
Wybór zostanie zapisany automatycznie.
  6. Kliknąć **>Dalej<**.  
Zostaną wyświetlone OWH.
  7. Przeczytać tekst Ogólnych Warunków Handlowych i potwierdzić je na końcu tekstu.
  8. Kliknąć **>Dalej<**.  
Wyświetlane jest okno **Instalacja niestandardowa**.  
  
Warunkiem prawidłowej instalacji oprogramowania HGS - PassThru jest wybranie produktu.  
  
Kreator proponuje folder docelowy dla plików funkcji HGS - PassThru. Jeżeli użytkownik chce zapisać pliki w innym folderze, może wybrać inny folder przy użyciu opcji **>Wybierz...<**. Pliki zostaną zapisane w wybranym folderze pod koniec instalacji.
  9. W menu **Program główny** wybrać **> Obsługiwane produkty > HGS VCI**.
  10. Uaktywnić opcję **>Zainstaluj produkt<**.  
Przed opcją **>Zainstaluj produkt<** pojawia się niebieski haczyk.
  11. Kliknąć **>Dalej<**.
  12. Kliknąć **>Instaluj<**.  
Rozpoczyna się instalacja.
  13. Zaczekać na zakończenie instalacji.
  14. Kliknąć **>Zakończ<**.  
Na pulpicie zostaje automatycznie utworzony skrót aplikacji HGS - PassThru.
- Instalacja oprogramowania HGS - PassThru jest zakończona.
-


## 5 Aktywacja oprogramowania HGS - PassThru

Ten rozdział opisuje sposób korzystania z oprogramowania HGS - PassThru.

### 5.1 Warunki aktywacji oprogramowania HGS - PassThru


- Zapewnione jest zasilanie urządzenia i laptopa/tabletu przez zasilacz i kabel.
- Laptop/tablet jest uruchomiony.
- Dostępny jest laptop/tablet umożliwiający nawiązanie połączenia z Internetem i pojazdem
- Plik HGS - PassThru jest prawidłowo zainstalowany w laptopie/tablecie.
- Użytkownik dysponuje uprawnieniami administratora.
- Zainstalowana została aktualna wersja oprogramowania Java.
- Stabilne połączenie z Internetem
- Zostały zakończone wszystkie uruchomione i/lub pracujące w tle procesy i programy.

### 5.2 Uruchamianie oprogramowania HGS - PassThru

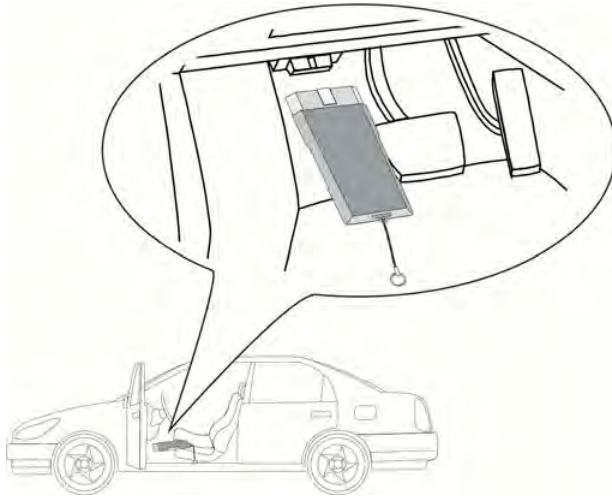
	<p><b>UWAGA</b></p> <p>Przez cały czas wykonywania procesu napięcie nie może spaść poniżej 12 V.</p> <p>Spadek napięcia może spowodować przerwanie pobierania danych i uszkodzenie sterownika.</p> <p>Po aktualizacji sterowników <i>nie</i> będzie możliwe odtworzenie starego oprogramowania sterownika.</p>
---	--

W celu uruchomienia oprogramowania HGS - PassThru należy wykonać następujące czynności:

1. Połączyć kabel USB z portem USB modułu DT VCI.

	<p><b>WAŻNE</b></p> <p>Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączaniu modułu DT VCI</p> <p>Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu</p> <p>Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.</p>
---	---

2. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

3. Podłączyć kabel USB do portu USB laptopa/tabletu.  
Zostaje nawiązane połączenie. Laptop/tablet łączy się za pośrednictwem modułu HGS VCI z pojazdem.

Funkcja PassThru jest aktywna.

4. Włączyć zapłon pojazdu.
5. Stosować się do wskazówek producenta.
6. Wybrać **Start > Wszystkie programy > Hella Gutmann Solutions > HGS PassThru > HGS - PassThru Communication**.

Alternatywnie oprogramowanie HGS - PassThru można uruchomić w następujący sposób.

- Windows 7: wybrać na pulpicie skrót HGS - PassThru.

Rozpoczyna się test komunikacji funkcji HGS - PassThru.

7. Wybrać żądany język.
8. Rozpocząć test komunikacji przy użyciu polecenia **Rozpocznij test**.



Sprawdzone jest połączenie laptopa/tabletu z modułem HGS VCI.

Gdy lewy rząd strzałek ma kolor zielony, oznacza to, że połączenie laptopa/tabletu z modułem HGS VCI jest aktywne.

Następnie testowane jest połączenie między modułem HGS VCI i pojazdem.

Gdy prawy rząd strzałek ma kolor zielony, oznacza to, że połączenie modułu HGS VCI z pojazdem jest aktywne.

Połączenie laptopa/tabletu przez moduł HGS VCI z pojazdem jest teraz prawidłowo nawiązane.

9. Przy użyciu polecenia **Zakończ** HGS - PassThru zakończyć test komunikacji.
10. Z laptopa/tabletu wejść na stronę internetową żadanego producenta.
11. Zastosować się do wskazówek podanych na stronie producenta.
12. Wybrać funkcję PassThru (HGS VCI) firmy Hella Gutmann.

## 6 Uruchamianie

Ten rozdział opisuje sposób włączania i wyłączenia urządzenia i jego pierwszego uruchomienia.

### 6.1 Ładowanie akumulatora

---

Przed uruchomieniem należy ładować akumulator przy wyłączonym urządzeniu przez co najmniej 8...10 godzin.

Aby naładować akumulator, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda urządzenia.
2. Podłączyć wtyczkę sieciową do gniazda elektrycznego.

Akumulator jest ładowany.

### 6.2 Włączanie urządzenia


---



#### WSKAZÓWKA

Przy pierwszym włączeniu urządzenia i aktualizacji oprogramowania użytkownik musi przeczytać i potwierdzić ogólne warunki handlowe firmy Hella Gutmann Solutions GmbH. W przeciwnym razie niektóre funkcje urządzenia nie będą dostępne.

Aby włączyć urządzenie należy, wykonać następujące czynności:

1. Włączyć urządzenie przyciskiem .  
Zostaną wyświetlone OWH.
2. Przeczytać tekst Ogólnych Warunków Handlowych i potwierdzić je na końcu tekstu.


Zostanie wyświetlone menu główne.

Teraz można rozpocząć pracę z urządzeniem.

### 6.3 Wyłączanie urządzenia

---

Aby wyłączyć urządzenie należy, wykonać następujące czynności:

1. Używając  wyłączyć urządzenie.
2. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
3. Przyciskiem **ENTER** wyłączyć urządzenie. Przyciskiem **ESC** przerwać proces.

Urządzenie jest wyłączone.

## 7 Konfiguracja urządzenia


W głównej zakładce **Ustawienia** można skonfigurować wszystkie interfejsy i funkcje.

### 7.1 Zawsze online

---

Warunkiem odbierania wszystkich danych udostępnianych przez portal Hella Gutmann jest ciągłe połączenie urządzenia diagnostycznego z Internetem. W celu minimalizacji kosztów połączeń firma Hella Gutmann zaleca złącze internetowe typu DSL z płaską taryfą.

1. Zainstalować Gutmann Portal na komputerze biurowym lub warsztatowym.  
Aktualne oprogramowanie Gutmann Portal znajduje się na dołączonej płycie DVD.
2. Połączyć urządzenie z komputerem posiadającym dostęp do Internetu.

Gdy symbol połączenia  w górnym pasku zmieni kolor z czarnego na zielony, oznacza to, że połączenie zostało pomyślnie skonfigurowane i jest aktywne.

### 7.2 Konfiguracja jasności wyświetlacza

---

Aby skonfigurować jasność wyświetlacza, postępować następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Wyświetlacz**.
2. Wybrać opcję **>jasniej<** lub **>ciemniej<**.
3. Aby zmienić jasność wyświetlacza, tak długo przytrzymać wciśnięty przycisk **ENTER**, aż zostanie uzyskana żądana jasność.

Ustawienie zostanie zapisane automatycznie.

### 7.3 Konfiguracja adresu firmy

---

Tutaj można wprowadzić dane firmy, które mają pojawić się na wydruku, np.:

- Adres firmy
- Numer faksu
- Strona internetowa

#### 7.3.1 Wpis adresu firmy

Aby wpisać adres firmy, postępować następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Adres firmy**.
  2. Wybrać i potwierdzić **>Nazwa 1<**.
  3. Za pomocą **F1** skasować wpis.
  4. Używając **▲** otworzyć wirtualną klawiaturę.
  5. Wpisać nazwę firmy.
  6. Za pomocą **ESC** zamknąć wirtualną klawiaturę.
-



7. Wpis potwierdzić za pomocą **>Enter<**.  
Dane zostaną zapisane automatycznie.
8. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 2-6.

## 7.4 Wyświetlanie informacji dot. wersji

---

Podano tu wszelkie informacje niezbędne do identyfikacji urządzenia mega macs 42 SE.

Aby wyświetlić informacje dotyczące wersji, należy postąpić następująco:

- W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Wersja**.

Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj zapisane są informacje dotyczące m.in. wersji oprogramowania i hardware oraz numer urządzenia.

## 7.5 Aktualizacja urządzenia i DT VCI

---

Tutaj przeprowadzić można aktualizację urządzenia i DT VCI.

Hella Gutmann udostępnia klientowi kilka razy w roku aktualizacje oprogramowania. Aktualizacje te są płatne. W aktualizacjach tych zawarte są zarówno nowe systemy pojazdów silnikowych, jak i modyfikacje techniczne oraz modernizacje. Zalecamy regularne aktualizacje oprogramowania, aby było ono dostosowane do najnowszych trendów technicznych.

### 7.5.1 Wymagania dotyczące aktualizacji oprogramowania

Warunkiem aktualizacji jest spełnienie następujących warunków:

- Urządzenie połączone za pomocą kabla UBS z komputerem posiadającym dostęp do Internetu.
- Komputer z modułem Bluetooth albo adapter Bluetooth podłączony do komputera.
- Zwolnione odpowiednie licencje Hella Gutmann.
- Zainstalowane oprogramowanie Gutmann Portal.
- Zapewnione zasilanie napięciem urządzenia i DT VCI.


### 7.5.2 Rozpoczynanie aktualizacji systemu


Tutaj można rozpocząć aktualizację systemu.

Aby rozpocząć aktualizację systemu, wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Aktualizacja**.

2. Wybrać **>Aktualizacja<** i potwierdzić.

	<p><b>WAŻNE</b> Niedostateczne zasilanie napięciem Utrata danych systemowych Podczas aktualizacji nie wyłączać urządzenia i DT VCI ani nie odłączać ich od źródła zasilania. Zapewnić dostateczne zasilanie napięciem.</p>
---	--


3. Za pomocą **ENTER** rozpocząć aktualizację.  
Zostaną wyszukane najnowsze aktualizacje, odpowiednie dane zostaną ściągnięte i następnie zainstalowane.  
Po pomyślnym zakończeniu aktualizacji urządzenie automatycznie się wyłączy.
4. Włączyć urządzenie przyciskiem .
- Po włączeniu instalacja zostanie automatycznie skontrolowana.

## 7.5.3 Aktualizacja DT VCI

Tutaj można zaktualizować oprogramowanie DT VCI.

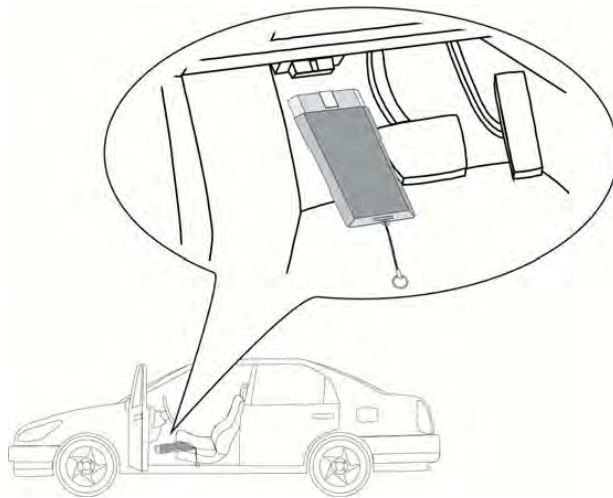
### 7.5.3.1 Rozpoczęcie aktualizacji DT VCI

Tutaj można zaktualizować oprogramowanie DT VCI.

	<p><b>WAŻNE</b> Niedostateczne zasilanie napięciem Utrata danych systemowych Podczas aktualizacji nie wyłączać urządzenia i DT VCI ani nie odłączać ich od źródła zasilania. Zapewnić dostateczne zasilanie napięciem.</p>
---	--

Aby rozpocząć aktualizację DT VCI, postąpić następująco:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Aktualizacja**.
3. Wybrać i potwierdzić **>Aktualizacja VCI<**.
4. Przeczytać zawartość okna.
5. Za pomocą **ENTER** wybrać **Rozpoczęcie aktualizacji**.

Aktualizacja DT VCI rozpocznie się. Dane zostaną skopiowane z urządzenia na DT VCI.

Gdy aktualizacja zostanie zakończona pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Aktualizacja DT VCI przeprowadzona pomyślnie*.

## 7.5.4 Rozpoczęcie kontroli systemu

Tutaj można skontrolować aktualne oprogramowanie pod kątem uszkodzonych lub brakujących danych.

Aby rozpocząć kontrolę systemu, postąpić następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Aktualizacja**.
2. Wybrać i potwierdzić **>Kontrola systemu<**.

Po zakończeniu kontroli systemu, na podanej liście nie może być wpisany żaden niepoprawny plik.

Trwa kontrola instalacji.

Jeżeli aktualne oprogramowanie jest bezbłędne, pojawi się następujący tekst *Kontrola zakończona*.

Gdy na liście znajdują się uszkodzone pliki, należy przeprowadzić aktualizację systemu.

## 7.6 Konfiguracja drukarki

### 7.6.1 Drukowanie przez port USB

Tutaj można zmienić ustawienia tak, aby wydruk miał miejsce przez port USB.

Do portu USB urządzenia można podłączać wszystkie drukarki obsługujące co najmniej język PCL5 i posiadające port USB.

Aby drukować przez port USB, należy wykonać następujące czynności:

1. Kabel USB włożyć do przyłącza USB w urządzeniu i podłączyć drukarkę.
2. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Drukowanie**.
3. Wybrać **>Drukowanie<** i potwierdzić wybór.
4. Wybrać **>Drukarka USB<** i potwierdzić.  
Wybór zostanie zapisany automatycznie.

Teraz drukarka jest podłączona i można drukować używając złącza USB.

## 7.6.2 Drukowanie przy pomocy standardowej drukarki komputera

Tutaj można wybrać drukowanie przez standardową drukarkę komputera.

Jeżeli do urządzenia nie jest podłączona dodatkowa drukarka, można drukować poprzez drukarkę podłączoną do komputera. W tym przypadku musi istnieć połączenie pomiędzy urządzeniem diagnostycznym a komputerem. Połączenie urządzenia z komputerem jest możliwe przy użyciu portu USB lub modułu Bluetooth.

Aby korzystać z funkcji drukowania przy pomocy standardowej drukarki, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Drukowanie**.
2. Wybrać **>Drukowanie<** i potwierdzić wybór.
3. Wybrać **>Sieć<** i potwierdzić wybór.  
Wybór zostanie zapisany automatycznie.

Można teraz korzystać z funkcji drukowania przy użyciu komputera.

## 7.6.3 Zrzut ekranu

Za pomocą zrzutu ekranu można zapisać aktualną zawartość ekranu. Zrzut ekranu zapisywany jest w odpowiednim pliku urządzenia.

### 7.6.3.1 Wydruk zrzutu ekranu bez danych klienta

Tutaj można zmienić ustawienia tak, aby zrzut ekranu drukowany był bez danych klienta.

Aby wydrukować zrzut ekranu bez danych klienta, należy postąpić w następujący sposób:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Drukowanie**.
2. Wybrać **>Zrzut ekranu<** i potwierdzić.
3. Wybrać **>Bezpośredni wydruk<** i potwierdzić.  
Wybór zostanie zapisany automatycznie.
4. Nacisnąć **PRINT**.
5. Wybrać **>Wydruk zrzutu ekranu<** i potwierdzić.  
Pojawi się okno **Dane klienta**.  
Tutaj można wpisać dane klienta.
6. Wybrać **>Wydruk bez danych klienta<** i potwierdzić.

Zrzut ekranu drukowany jest za pomocą komputera bez danych klienta.

### 7.6.3.2 Wydruk zrzutu ekranu z danymi klienta

Tutaj można zmienić ustawienia tak, aby zrzut ekranu drukowany był z danymi klienta.

Aby wydrukować zrzut ekranu z danymi klienta, należy postąpić w następujący sposób:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Drukowanie**.
2. Wybrać **>Zrzut ekranu<** i potwierdzić.
3. Wybrać **>Bezpośredni wydruk<** i potwierdzić.  
Wybór zostanie zapisany automatycznie.
4. Nacisnąć **PRINT**.
5. Wybrać **>Wydruk zrzutu ekranu<** i potwierdzić.  
Pojawi się okno **Dane klienta**.  
Tutaj można wpisać dane klienta.
6. Wybrać **>Klient<** i potwierdzić.
7. Używając **▲** otworzyć wirtualną klawiaturę.
8. Wpisać nazwę klienta.
9. Za pomocą **ESC** zamknąć wirtualną klawiaturę.
10. Wpis potwierdzić za pomocą **>Enter<**.  
Dane zostaną zapisane automatycznie.
11. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 6-10.
12. Wybrać **>Wydruk z danymi klienta<** i potwierdzić.

Zrzut ekranu drukowany jest za pomocą komputera z wpisanymi danymi klienta.

### 7.6.3.3 Wydruk menu bez danych klienta

Tutaj można zmienić ustawienia tak, aby zrzut ekranu drukowany był jako menu bez danych klienta.

Aby wydrukować zrzut ekranu jako menu bez danych klienta, należy postąpić w następujący sposób:

1. Wykonać czynności 1-4 zgodnie z opisem w rozdziale **>Wydruk zrzutu ekranu bez danych klienta< (Strona 28)**.
2. Wybrać menu **>Drukowanie<** i potwierdzić.  
Pojawi się okno **Dane klienta**.  
Tutaj można wpisać dane klienta.
3. Wybrać **>Wydruk bez danych klienta<** i potwierdzić.

Zrzut ekranu drukowany jest za pomocą komputera jako menu bez danych klienta.

### 7.6.3.4 Wydruk menu z danymi klienta

Tutaj można zmienić ustawienia tak, aby zrzut ekranu drukowany był jako menu z danymi klienta.

Aby wydrukować zrzut ekranu jako menu z danymi klienta, należy postąpić w następujący sposób:

1. Wykonać czynności 1-4 zgodnie z opisem w rozdziale **>Wydruk zrzutu ekranu z danymi klienta< (Strona 29)**.
2. Wybrać menu **>Drukowanie<** i potwierdzić.  
Pojawi się okno **Dane klienta**.  
Tutaj można wpisać dane klienta.

- Wykonać czynności 6-12 zgodnie z opisem w rozdziale **>Wydruk zrzutu ekranu z danymi klienta< (Strona 29)**.

### 7.6.3.5 Zapis zrzutów ekranu

Tutaj można przesyłać zrzuty ekranu z pliku urządzenia do Gutmann Portal. Są one wyświetlane na komputerze jako dokument graficzny.

Zrzuty ekranu zapisywane są w katalogu instalacyjnym Gutmann Portal w podfolderze "Zrzuty ekranu".

Aby zapisać zrzuty ekranu, należy postąpić w następujący sposób:

- W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Drukowanie**.
- Wybrać **>Zrzut ekranu<** i potwierdzić.
- Wybrać **>Zapisz<** i potwierdzić.  
Wybór zostanie zapisany automatycznie.
- Nacisnąć **PRINT**.
- Wybrać **>Zapis zrzutu ekranu<** i potwierdzić.

Zrzuty ekranu zostaną zapisane.


## 7.7 Konfiguracja adaptera Bluetooth

---

Tutaj można skonfigurować adapter Bluetooth.

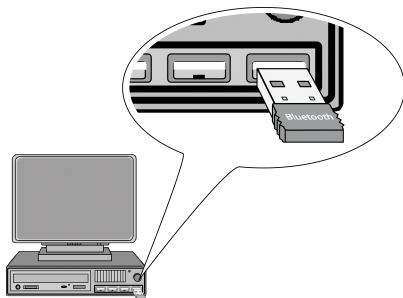
Zintegrowany moduł Bluetooth umożliwia połączenie bezprzewodowe z komputerem, na którym zainstalowany jest Gutmann Portal.

### 7.7.1 Wyszukiwanie adaptera Bluetooth

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Jeżeli urządzenie zostało dostarczone z adapterem Bluetooth, urządzenia są do siebie przyporządkowane fabrycznie.</p> <p>Adapter Bluetooth można znaleźć tylko wtedy, gdy na komputerze zainstalowana jest aplikacja Gutmann Portal.</p>
---	--

Aby odszukać adapter Bluetooth, należy wykonać następujące czynności:

- Podłączyć adapter Bluetooth do portu USB komputera.



- W menu głównym wybrać i potwierdzić punkty **Ustawienia > Bluetooth**.

- Wybrać i potwierdzić **>Wyszukiwanie adaptera Bluetooth<**.  
Zostanie nawiązane połączenie i zostaną wyszukane adaptory Bluetooth.

Jeżeli połączenie poprzez urządzenie z adapterem Bluetooth zostanie nawiązane pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Znaleziono adapter Bluetooth i zatwierdzono jako odbiornik.*

- Za pomocą **ENTER** zamknąć okno informacyjne.

Trwa konfiguracja znalezionego adaptera Bluetooth.

## 7.8 Konfiguracja regionu

---


W menu tym można konfigurować następujące ustawienia:

- Język
- Kraj
- Format daty
- Format czasu

### 7.8.1 Konfiguracja ustawień języka

Tutaj można przy oprogramowaniu wielojęzycznym wybrać żądany wariant językowy.

Aby wybrać ustawienie języka, postąpić następująco:

- W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Region**.
- Wybrać **>Język<** i potwierdzić.  
Wybór języków jest zależny od oprogramowania
- Wybrać żądany język i potwierdzić wybór.
- Przeczytać zawartość okna.
- Przyciskiem **ENTER** wyłączyć urządzenie. Przyciskiem **ESC** przerwać proces.  
Urządzenie automatycznie się wyłączy. Ustawienie języka zostanie zapisane automatycznie.
- Włączyć urządzenie przyciskiem .

Zostanie wyświetlone menu główne.

### 7.8.2 Konfiguracja ustawień kraju

Tutaj można skonfigurować ustawienia kraju.

W wersji dla danego kraju zawarte są specyficzne informacje, np. format listów.

Aby skonfigurować ustawienia kraju, postępować następująco:

- W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Region**.
- Wybrać **>Kraj<** i potwierdzić.  
Wybór krajów jest zależny od oprogramowania
- Wybrać ustawienie kraju dla wybranego języka i potwierdzić.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

### 7.8.3 Konfiguracja formatu daty

Tutaj można skonfigurować format daty.

Aby skonfigurować format daty, należy postąpić następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Region**.
2. Wybrać i potwierdzić **>Format daty<**.
3. Wybrać i potwierdzić żądany format daty.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

### 7.8.4 Konfiguracja formatu godziny

Tutaj można skonfigurować format godziny.

Aby skonfigurować format godziny, postępować następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Region**.
2. Wybrać **>Format godziny<** i potwierdzić.
3. Wybrać i potwierdzić **>24 h<** lub **>12 h<**.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

## 7.9 Konfiguracja jednostek

Tutaj można przyporządkować wielkości fizyczne różnym regionalnym jednostkom miar.

### 7.9.1 Przyporządkowanie jednostek


Aby przyporządkować regionalną jednostkę wielkości fizycznej, należy postąpić następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Jednostki**.
2. Wybrać żadaną wielkość i potwierdzić wybór.
3. Wybrać żadaną jednostkę i potwierdzić wybór.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

### 7.10 Konfiguracja trybu demo

Tutaj można skonfigurować, czy podczas komunikacji z pojazdem pojawiać się mają ustalone wartości. Ustawienie to przeznaczone jest przede wszystkim dla celów pokazowych na targach i prezentacjach.

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Tryb demo musi zostać wyłączony przed rozpoczęciem diagnozy pojazdu. W przeciwnym wypadku system nie będzie podawał rzeczywistych wartości, tylko ustalone wyniki diagnozy.</p>
---	---

Aby skonfigurować tryb demo, wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Tryb demo** i potwierdzić.



2. Wybrać i potwierdzić **>wył.<** lub **>wł.<**.

Tryb demo jest wyłączony lub włączony.

## 7.11 Samotest

---

Tutaj można przeprowadzać różne testy.

### 7.11.1 Wymagania dla samotestu

Aby móc przeprowadzić samotest, zwrócić uwagę na następujące punkty:

- Zapewnione zasilanie napięciem urządzenia przez zasilacz i kabel.
- DT-VCI połączony z urządzeniem za pomocą Bluetooth.
- DT VCI *niewłożony* do złącza diagnostycznego pojazdu.

### 7.11.2 Przeprowadzanie testu wtyczki VCI

Test umożliwia sprawdzenie funkcjonowania DT VCI.

Aby przeprowadzić samotest, postępować następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Samotest**.
2. Wybrać i potwierdzić **>Wtyczka VCI (USB)<**.

DT VCI zostanie przetestowany.

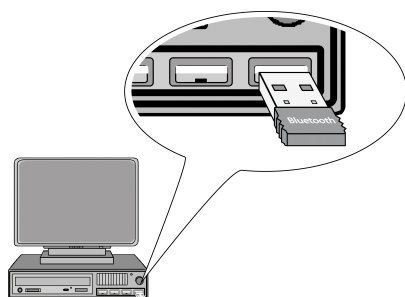
Gdy DT VCI zostanie pomyślnie przetestowany, pojawi się następujący tekst: *Test wtyczki VCI przeprowadzony pomyślnie*.

### 7.11.3 Przeprowadzanie diagnozy modułu VCI

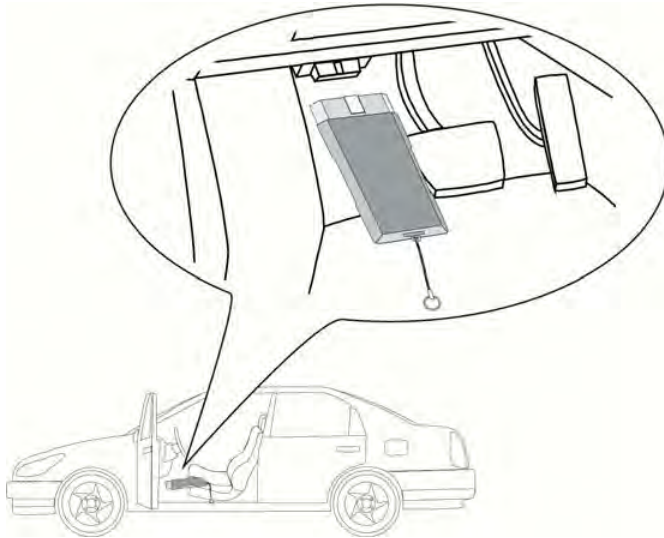
Celem tej diagnozy jest kontrola działania modułu Bluetooth pod kątem uszkodzeń, aby określić stratę danych.

Aby przeprowadzić modułu diagnozę VCI, wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć adapter Bluetooth do portu USB komputera.



2. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

3. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Samotest**.
4. Wybrać **>Diagnoza VCI<** i potwierdzić.  
Pojawi się okno **Diagnoza bluetooth**.  
Sprawdzana jest funkcja Bluetooth.

Jeżeli w menu **wadliwe protokoły** widać liczbę 0, a w menu **Status** pojawia się tekst *Diagnoza zakończona*, oznacza to, że diagnoza danych VCI została prawidłowo zakończona.

## 7.12 Konfiguracja Car History

---

Tutaj zapisywane są wyniki diagnozy aktualnego pojazdu z menu **Kody usterek, Parametry, Regulacja podstawowa i Kodowanie**. Funkcja ta ma następujące zalety:

- Wyniki diagnozy mogą zostać przeanalizowane w późniejszym czasie.
- Wcześniej przeprowadzone diagnozy można porównać z aktualnymi wynikami.
- Klient ma wgląd do wyników przeprowadzonych diagnoz bez konieczności ponownego podłączenia pojazdu.

### 7.12.1 Kasowanie wpisów z Car History

Aby usunąć wpisy z Car History, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Car History** i potwierdzić.
2. Wybierz i potwierdź wybór opcji **>Alle Einträge löschen< [Skasuj wszystkie wpisy]**.
3. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
4. Za pomocą **ENTER** potwierdzić. Przyciskiem **ESC** przerwać proces.

Wszystkie wpisy zostaną skasowane.

## 7.12.2 Konfiguracja wpisu rejestracji


Tutaj można ustawić, czy podczas diagnozy pojazdu konieczny jest wpis rejestracji.

Aby skonfigurować wpis rejestracji, postępować następująco:

1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Car History** i potwierdzić.
2. Wybrać i potwierdzić **>Wpis rejestracji<**.  
Wpis rejestracji jest ustawiony fabrycznie na **>wł.<**.
3. Wybrać **>wł.<** lub **>wył.<** i potwierdzić.

## 7.13 Konfiguracja daty

Tutaj można skonfigurować aktualną datę.

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Datę podawać zawsze w formacie skonfigurowanym pod <b>Ustawienia &gt; Region</b>. Jeżeli data zostanie podana w innym formacie, pojawi się komunikat o błędzie.</p>
---	---

Aby skonfigurować datę, postępować następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Data**.
2. W razie potrzeby skasować za pomocą **F1** wyświetloną datę.
3. Używając **▲** otworzyć wirtualną klawiaturę.
4. Wpisać żadaną datę.
5. Za pomocą **ESC** zamknąć wirtualną klawiaturę.
6. Wpis potwierdzić za pomocą **>Enter<**.

Dane zostaną zapisane automatycznie.

## 7.14 Konfiguracja godziny

Tutaj można skonfigurować aktualną godzinę.

Aby skonfigurować godzinę, postępować następująco:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Godzina**.
2. Pod **Godzina** za pomocą **◀▶** ustawić wybraną godzinę.
3. Powtórzyć krok 2 dla **Minuty** i **Sekundy**.
4. Za pomocą **ENTER** potwierdzić ustawienia.

Ustawienie zostanie zapisane automatycznie.

---

## 7.15 Umowy

---

Tutaj można wyświetlić Ogólne warunki handlowe jak również licencje i uwagi do programów używanych przez firmę Hella Gutmann Solutions GmbH.

### 7.15.1 Wyświetlanie licencji

Tu można wyświetlić przegląd zakupionych licencji.

Aby wyświetlić licencje, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Umowy**.
2. Wybrać **>Licencje<** i potwierdzić.  
Dane zostaną pobrane.

Zostaną wyświetlone wykupione licencje.

### 7.15.2 Wyświetlanie gwarancji

Tu zapisane są Ogólne warunki handlowe firmy Hella Gutmann Solutions GmbH.

Aby wyświetlić gwarancję, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Umowy**.
2. Wybrać **>Gwarancja<** i potwierdzić.  
Zostaną wyświetlone OWH.
3. Za pomocą **F3** zamknąć ogólne warunki handlowe.

### 7.15.3 Wyświetlanie innych licencji

Tutaj publikowane są licencje i wskazówki dotyczące programów i funkcji używanych przez Hella Gutmann.

Aby wyświetlić licencje, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Umowy**.
2. Wybrać **>Inne<** i potwierdzić.

Pojawią się licencje i wskazówki dotyczące programów i funkcji używanych przez Hella Gutmann.

---

## 7.16 Przywracanie ustawień fabrycznych

---

Tutaj można zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.

Podczas resetowania do ustawień fabrycznych zostaną zresetowane m.in. następujące dane i pliki:

- Dane zapisane w Car History.
- Dane użytkownika, np. dane firmy

Ponadto zostaną usunięte lub zmienione m. in. następujące funkcje:

- Tryb adresu IP
- Telekom HotSpot

- Adres MAC bluetooth
- asanetwork
- Ustawienia wyświetlacza
- Potwierdzenie ogólnych warunków handlowych
- Ustawienia drukarki

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, należy wykonać następujące czynności:




1. W menu głównym wybrać i potwierdzić **Ustawienia > Reset do ustawień fabrycznych**.
2. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
3. Za pomocą **ENTER** potwierdzić. Przyciskiem **ESC** przerwać proces.

Urządzenie zostanie automatycznie zresetowane do ustawień fabrycznych.

## 8 Praca z urządzeniem

### 8.1 Symbole


#### 8.1.1 Symbole w nagłówku

Symbole	Nazwa
	<p><b>Stan naładowania akumulatora</b> Tutaj wyświetlany jest stan naładowania akumulatora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbol zielony: akumulator jest naładowany.</li> <li>• Symbol miga kolorem zielonym i białym: trwa ładowanie akumulatora.</li> <li>• Symbol częściowo czerwony: akumulator musi zostać naładowany.</li> </ul>
	<p><b>Stan połączenia z pojazdem</b> Tutaj wyświetlane jest aktywne/nieaktywne połączenie pomiędzy komputerem a modulem DT VCI. Przy użyciu tego symbolu można wyświetlić aktualne połączenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbol czerwony: połączenie z modulem DT VCI nieaktywne.</li> <li>• Symbol zielony: połączenie z modulem DT VCI aktywne.</li> </ul>
	<p><b>Stan połączenia z komputerem</b> Tutaj wyświetlane jest aktywne/nieaktywne połączenie pomiędzy urządzeniem a komputerem. Przy użyciu tego symbolu można wyświetlić aktualne połączenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbol czarny: brak aktywnego połączenia.</li> <li>• Symbol zielony: aktywne połączenie.</li> </ul>

### 8.2 Wybór pojazdu

Tutaj można wybrać pojazd wg. następujących parametrów:

- Producent
- Model
- Typ paliwa

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Warunkiem odczytania wszystkich dostępnych informacji jest aktywne połączenie z internetem.</p>
---	---

Aby wybrać pojazd, należy wykonać następujące czynności:



1. W menu głównym wybrać **>Diagnoza<** i potwierdzić.
2. Wybrać żądanego producenta.
3. Wybrać żądany typ paliwa i potwierdzić.
4. Wybrać model i potwierdzić.

5. Wybrać typ pojazdu i potwierdzić.  
Pojawi się okno **Rejestracja/VIN**.  
Można tu wpisywać numery rejestracji lub nazwy klientów (maks. 11 znaków) lub VIN (maks. 17 znaków).
6. Wybrać **>Rejestracja<** lub **>VIN<** i potwierdzić.
7. Używając **▲** otworzyć wirtualną klawiaturę.
8. Wpisać **rejestrację** lub **>VIN<**.
9. Za pomocą **ESC** zamknąć wirtualną klawiaturę.
10. Wpis potwierdzić za pomocą **>Enter<**.
11. Za pomocą **F1** potwierdzić wpis.  
Dane zostaną zapisane automatycznie.

Pojazd został wybrany w celu **>Diagnozy<**, a dane zostaną zapisane w rekordzie **>Car History<**.

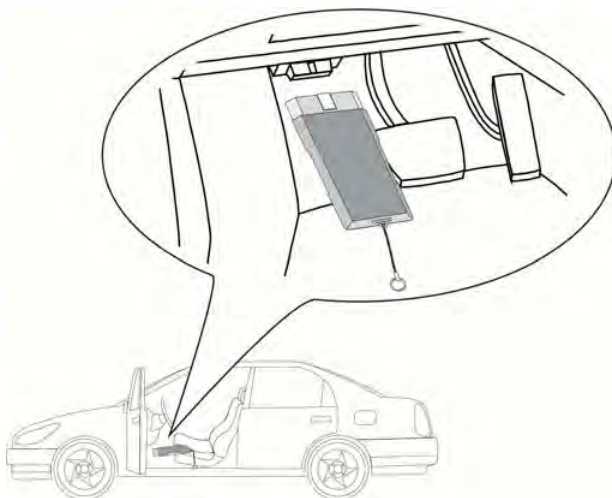
Urządzenie przechodzi automatycznie do wyboru diagnozy.

## 8.2.1 Identyfikacja pojazdu na podstawie VIN

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Odczyt numeru VIN przy użyciu DT VCI nie jest możliwy w przypadku każdego pojazdu.</p>
	<p><b>WAŻNE</b> Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączaniu modułu DT VCI Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.</p>

Aby wyszukać pojazd na podstawie numeru VIN, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. W menu głównym wybrać **>Diagnoza<** i potwierdzić.
3. Wybrać producenta i potwierdzić.

4. Za pomocą **>F1<** zidentyfikować VIN.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Pojawi się lista wyboru.  
Odpowiednie pojazdy zostaną wybrane z bazy danych.
5. Wybrać żądany pojazd.
6. Przeprowadzić kroki 5-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.

## 8.3 Diagnoza

---

Tutaj przy użyciu urządzenia diagnostycznego można wymieniać dane ze sprawdzanymi systemami pojazdu. Każdorazowa dokładność badania oraz wybór funkcji zależą od poziomu „inteligencji” systemu pojazdu.

Następujące parametry dostępne są pod funkcją **>Diagnoza<**:

- **Kod usterki**

Tutaj można odczytywać i usuwać kody zapisane w pamięci kodów usterek sterownika. Dodatkowo można tu wyświetlać informacje dotyczące kodu usterki.

- **Parametry**

Tutaj można przedstawiać aktualne wartości pracy lub stany sterownika alfanumerycznie lub graficznie.

- **Podzespoły wykonawcze**

Tutaj można aktywować podzespoły wykonawcze przy pomocy sterownika.

- **Reset interwału serwisowego**

Tutaj można manualnie lub automatycznie resetować interwały serwisowe.

- **Regulacja podstawowa**

Tutaj można zaopatrzyć podzespoły wykonawcze i sterowniki w ustawienia podstawowe.

- **Kodowanie**

Tutaj można kodować podzespoły i sterowniki zgodnie z ich zadaniami wzgl. zaadaptować nowe komponenty do pojazdu.

- **Funkcja testowa**

Tutaj można analizować i obrazować sposób pracy pojedynczych cylindrów.

### 8.3.1 Przygotowywanie diagnozy pojazdu

Warunkiem przeprowadzenia bezbłędnej diagnostyki pojazdu jest wybór prawidłowego pojazdu. Aby wybór ten był łatwiejszy, w urządzeniu diagnostycznym udostępnione są funkcje pomocnicze, np. lokalizacja przyłącza diagnostycznego lub identyfikacja pojazdu na podstawie numeru VIN.


W menu głównym **Diagnoza** można wykonywać następujące czynności:

- Odczyt kodów usterek
  - Odczyt parametrów
  - Test podzespołów wykonawczych
  - Reset interwału serwisowego
  - Regulacja podstawowa
-

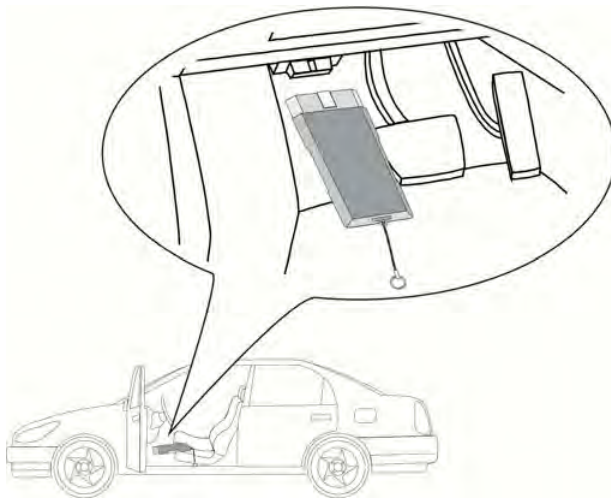


- Kodowanie
- Funkcja testowa

Aby przygotować diagnozę pojazdu, należy wykonać następujące czynności:

	<p><b>WAŻNE</b> Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączeniu modułu DT VCI Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.</p>
---	--

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.





Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.  
Można teraz wybrać typ diagnozy.

## 8.3.2 Kod usterki

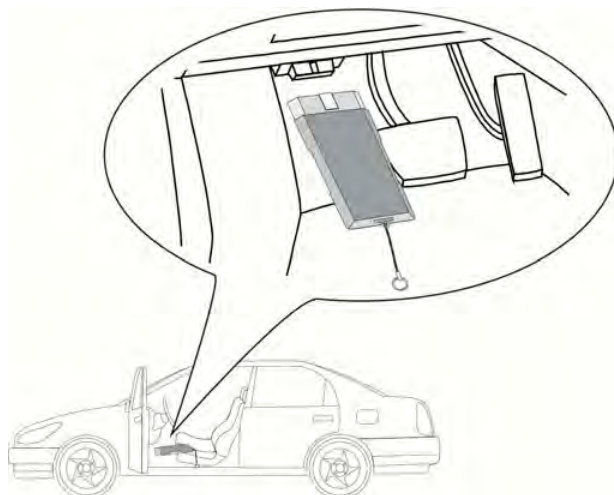
Jeżeli podczas wewnętrznej kontroli przez sterownik funkcjonowanie podzespołu zostanie uznane za nieprawidłowe, w pamięci zostanie zapisany kod usterki i zaświeci się odpowiednia lampka ostrzegawcza. Urządzenie diagnostyczne odczytuje kod usterki i pokazuje go w formie tekstowej. Ponadto, wyświetlone zostaną informacje, np. możliwe skutki oraz przyczyny wystąpienia danego kodu usterki.

### 8.3.2.1 Odczyt kodów usterek

	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła</p> <p>Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>

Aby odczytać kody usterek, wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.






Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Kod usterki<** i potwierdzić.
4. Wybrać żądany podzespół i potwierdzić wybór.
5. Zwrócić uwagę na okno zawierające wskazówki i instrukcje postępowania.

6. Ew. za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.
7. Wybrać odpowiedni system i potwierdzić.
8. Przeczytać komunikat.
9. Ew. za pomocą **ENTER** potwierdzić komunikat.
10. Ew. wybrać dalsze podrzędne funkcje i potwierdzić.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Pojawią się odczytane kody usterek.
11. Wybrać odpowiedni kod usterki i potwierdzić.  
Zostanie wyświetlona odpowiednia pomoc przy naprawie.  
W pomocach przy naprawie zapisane są następujące informacje:
  - Numer kodu usterki, ew. dodatkowo oryginalny numer kodu usterki.
  - Nazwa usterki
  - Objasnienie dotyczące funkcji i zadania komponentu.
  - Możliwe skutki
  - Możliwe przyczyny, kiedy i w jakich warunkach wystąpiła i została zapisana usterka.
  - Ogólne diagnozy, które niezależne są od typu pojazdu i nie zawsze są trafne.
12. Naprawić pojazd. Następnie usunąć zapisane kody usterek z systemu diagnostycznego pojazdu.

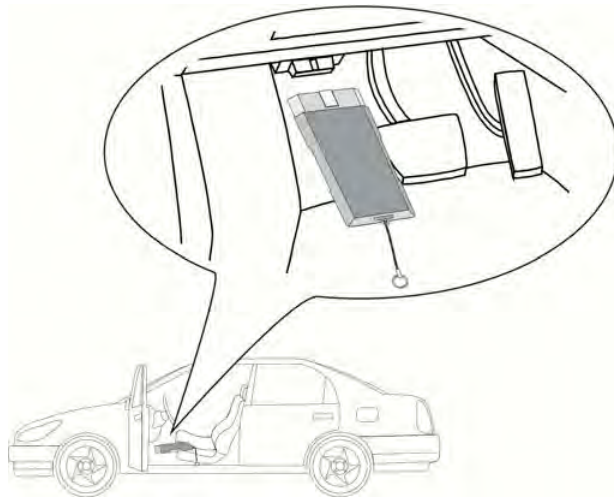
### 8.3.2.2 Odczyt całkowity - odczyt kodów usterek

Odczyt całkowity kontroluje wszystkie sterowniki pod kątem kodów usterek, które są przyporządkowane do danego pojazdu w oprogramowaniu.

	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła</p> <p>Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Ze względu na to, że nie można odczytać zapisanych kodów usterek po odczycie całkowitym z usunięciem kodów usterek, zalecane jest przeprowadzenie najpierw odczytu całkowitego z odczytem kodów usterek.</p>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>

Aby przeprowadzić odczyt całkowity z odczytem kodów usterek wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Kod usterki<** i potwierdzić.
4. Wybrać **>Odczyt całkowity<** i potwierdzić.
5. Ew. wybrać dalsze podrzędne funkcje i potwierdzić.  
Zostaną wyświetlone wszystkie sterowniki wbudowane w pojeździe.  
Wszystkie sterowniki zostaną aktywowane automatycznie przez urządzenie.  
Przy pomocy **F2** i **>Reset<** można dezaktywować wszystkie sterowniki.  
Przy pomocy ▼ ▲ i ← można pojedynczo dezaktywować/aktywować sterowniki.
6. Aktywować/dezaktywować wybrane sterowniki.
7. Używając **F1** rozpocząć odczyt całkowity z odczytem kodów usterek.
8. Przeczytać zawartość okna.
9. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.  
Trwa odczyt aktywowanych sterowników. Może to trwać kilka minut.  
Pojawi się ilość zapisanych kodów usterek w każdej pamięci sterowników.
10. Za pomocą **F1** wyświetlić żądany kod usterki.  
Pojawią się kody usterek z pomocami przy naprawie.


### 8.3.2.3 Odczyt całkowity - usuwanie kodów usterek

Tutaj można skasować wszystkie kody usterek w sterowniku.

	<p><b>WSKAZÓWKA</b></p> <p>Ze względu na to, że nie można odczytać zapisanych kodów usterek po odczycie całkowitym z usunięciem kodów usterek, zalecane jest przeprowadzenie najpierw odczytu całkowitego z odczytem kodów usterek.</p>
--	---

Aby przeprowadzić odczyt całkowity z kasowaniem kodów usterek postąpić następująco:

1. Przeprowadzić kroki 1-10 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Odczyt całkowity z kasowaniem kodów usterek<**.

	<b>WSKAZÓWKA</b> Kasowanie wszystkich kodów usterek we wszystkich systemach pojazdu jest możliwe tylko gdy można odczytać wszystkie systemy przy pomocy tej samej wtyczki OBD.
---	---

2. Za pomocą **F3** skasować pojedyncze kody usterek.
3. Przeczytać zawartość okna.
4. Za pomocą dowolnego przycisku potwierdzić okno z instrukcjami.
5. Przeczytać komunikat.
6. Za pomocą **ENTER** potwierdzić komunikat.

Wszystkie zapisane kody usterek zostaną skasowane.

### 8.3.3 Parametry

Wiele systemów pojazdów udostępnia w celu szybkiej diagnozy cyfrowe wartości pomiarowe w formie parametrów. Parametry wskazują aktualny stan wartości zadanych i rzeczywistych komponentu. Parametry są przedstawiane alfanumerycznie i graficznie.

#### Przykład 1

Temperatura silnika może się wahać od -30... do 120°C.

Jeżeli czujnik temperatury wskazuje 9 °C, lecz silnik rzeczywiście ma temperaturę 80 °C, sterownik obliczy nieprawidłowy czas wtrysku.

Kod usterki nie zostanie zapisany, ponieważ taka temperatura jest logiczna dla sterownika.




#### Przykład 2

Tekst usterki: *Nieprawidłowy sygnał sondy lambda.*

W obu wypadkach diagnoza jest jest dużo prostsza, gdy odczytane zostaną odpowiednie parametry.

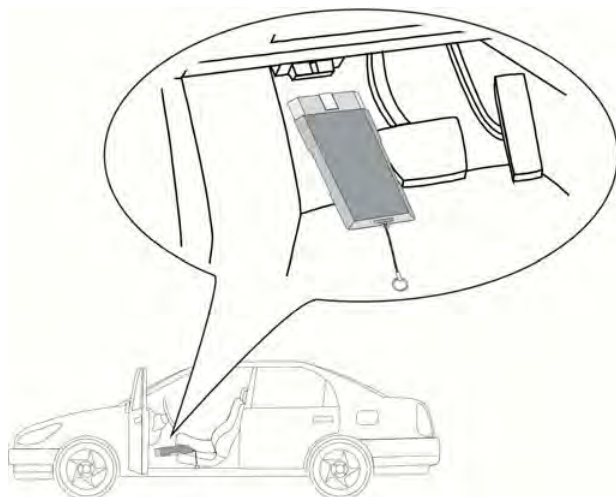
Urządzenie mega macs 42 SE odczytuje parametry i przedstawia je w postaci tekstowej. Do parametrów zapisane są informacje dodatkowe.

### 8.3.3.1 Odczyt parametrów

	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła</p> <p>Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Po zakończeniu odczytu kodów usterek i przed przystąpieniem do dalszych prac należy odczytać parametry sterowników.</p>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>


Aby odczytać parametry wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Parametry<** i potwierdzić.
4. Przeczytać komunikat ostrzegawczy.
5. Za pomocą **ENTER** potwierdzić komunikat ostrzegawczy.
6. Wybrać żądany podzespół i potwierdzić wybór.
7. Przeczytać komunikat ostrzegawczy.
8. Ew. za pomocą **ENTER** potwierdzić komunikat ostrzegawczy.
9. Wybrać odpowiedni system i potwierdzić.



10. Ew. wybrać dalszą podfunkcję i potwierdzić.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Zostanie wyświetlone okno wyboru.  
Najważniejsze parametry zostaną automatycznie aktywowane przez urządzenie.  
Przy pomocy **F1** można w wyborze parametrów wyświetlić informacje dotyczące żądanych parametrów.  
Wyświetlane jest objaśnienie wybranego parametru.  
Przy pomocy **F2** można dezaktywować wszystkie parametry.
11. Za pomocą ▼, ▲ i **ENTER** aktywować/dezaktywować żądane parametry.  
Można aktywować maks. 4 parametry.
12. Za pomocą **ESC** rozpocząć odczyt parametrów.  
Podczas procesu odczytu informacje zapisywane są automatycznie w >Car History< pod wcześniej wpisaną rejestracją.
- |   |  |
|---|--|
|  | <p><b>WSKAZÓWKA</b><br/>Jasnoniebieski pasek na górnym pasku symboli wskazuje pozostałe miejsce w pamięci Car History. Gdy pasek osiągnie koniec, najstarsze dane zostaną usunięte z rekordu Car History, a wolne miejsce w pamięci zostanie zajęte przez nowe dane.</p> |
|---|--|


13. Przy pomocy **F3** można powrócić do listy z wyborem parametrów.

## 8.3.4 Podzespoły wykonawcze

Tutajysterować można komponenty w systemach elektronicznych. Dzięki tej metodzie możliwa jest kontrola podstawowych funkcji i połączeń przewodowych tych podzespołów.

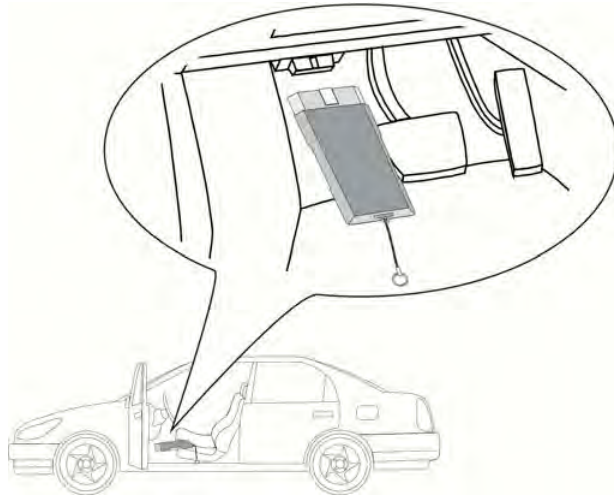
### 8.3.4.1 Aktywacja podzespołu wykonawczego

	<p><b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b> Obracające się lub ruchome części (wentylator elektryczny, tłoczek hamulcowy itd.) Przecięcie lub zmiżdżenie palców albo części urządzenia Przed aktywacją podzespołów wykonawczych w obszarze zagrożonym nie powinny znajdować się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kończyny</li> <li>• Osoby</li> <li>• Części urządzenia</li> <li>• Kable</li> </ul>
	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>
---	---


Aby aktywować nastawnik, należy wykonać następujące czynności:


1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Podzespoły wykonawcze<** i potwierdzić.
4. Wybrać żądany podzespół i potwierdzić wybór.
5. Przeczytać komunikat ostrzegawczy.
6. Ew. za pomocą **ENTER** potwierdzić komunikat ostrzegawczy.
7. Wybrać odpowiedni system i potwierdzić.
8. Ew. wybrać dalsze podrzędne funkcje i potwierdzić.
9. Przeczytać zawartość okna.
10. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Jeżeli wybrany pojazd posiada funkcję automatycznego testu podzespołów wykonawczych, zostaną jeden po drugim zasterowane wszystkie sterowniki i podłączone do nich nastawniki.</p>
---	--

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Dopiero gdy zostanie zakończony test podzespołów wykonawczych jednego komponentu, można rozpocząć następny test.</p>
---	--

11. Za pomocą ▲ ▼ i **ENTER** aktywować żądany podzespół.

Zostanie przeprowadzony test podzespołów wykonawczych.



Gdy test podzespołów wykonawczych zostanie zakończony pomyślnie, pojawi się następujący tekst:  
*Pomyślnie przeprowadzony test podzespołów wykonawczych.*



## 8.3.5 Reset interwału serwisowego

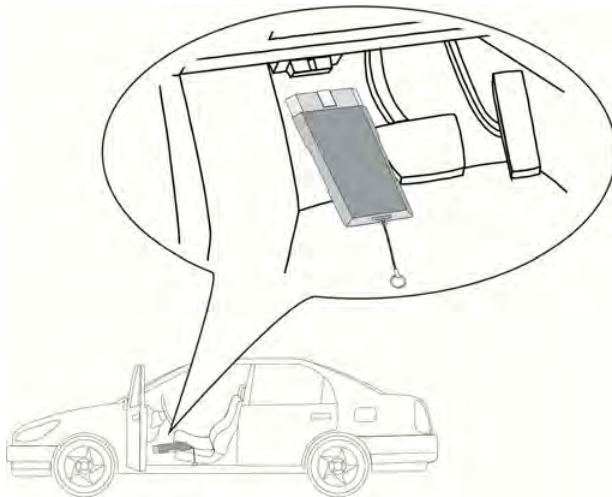
Tutaj można zresetować interwały inspekcji, jeżeli funkcja ta jest wspierana przez pojazd. Albo reset zostanie automatycznie przeprowadzony przez urządzenie albo będzie dostępny opis manualnego przeprowadzania resetu.

### 8.3.5.1 Przeprowadzanie manualnego resetu interwału serwisowego

	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>

Aby przeprowadzić manualny reset interwału serwisowego, należy wykonać następujące czynności:



1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

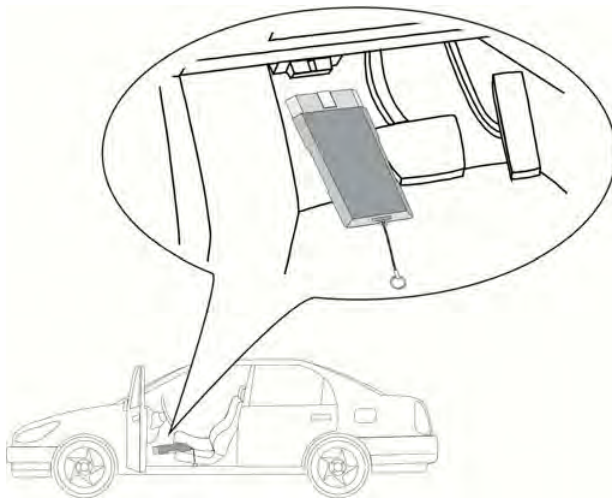
2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Reset interwału serwisowego<** i potwierdzić.
4. Wybrać żądany reset interwału serwisowego i potwierdzić.
5. Zwrócić uwagę na okno zawierające wskazówki i instrukcje postępowania.
6. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
7. Za pomocą **ENTER** potwierdzić przeprowadzony reset interwału serwisowego.

### 8.3.5.2 Przeprowadzanie automatycznego resetu interwału serwisowego

	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła</p> <p>Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>

Aby przeprowadzić automatyczny reset interwału serwisowego, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Reset interwału serwisowego<** i potwierdzić.
4. Wybrać odpowiedni system i potwierdzić.
5. Przeczytać zawartość okna.
6. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.
7. Przeczytać zawartość okna.
8. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.  
Reset interwału serwisowego zostanie przeprowadzony automatycznie.

Jeżeli reset interwału serwisowego zostanie przeprowadzony pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Zresetowany interwał serwisowy*.

9. Przy pomocy **ENTER** potwierdzić okno informacyjne.

## 8.3.6 Regulacja podstawowa




Tutaj można wyregulować lub dopasować części i sterowniki wg. wskazań producenta.

### 8.3.6.1 Wymagania dotyczące regulacji podstawowej

Warunkiem przeprowadzania regulacji podstawowej jest spełnienie następujących warunków:

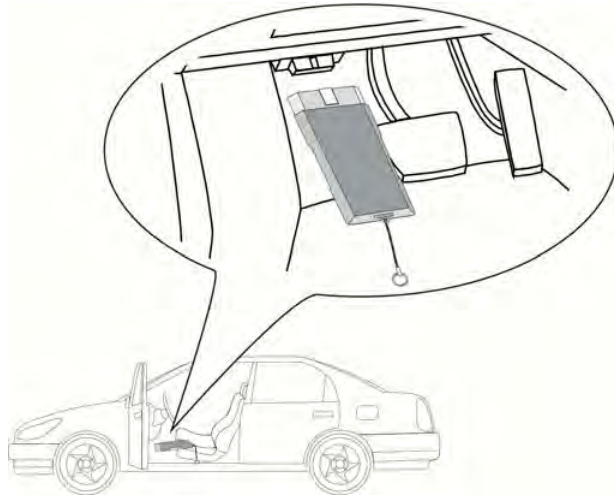
- System pojazdu pracuje bezbłędnie.
- Brak zapisanych kodów usterek w pamięci sterownika.
- Zostały wykonane zależne od pojazdu czynności przygotowawcze.

### 8.3.6.2 Przeprowadzanie manualnej regulacji podstawowej

	<p><b>OSTRZEŻENIE</b> Nieprawidłowo lub wadliwie przeprowadzona regulacja podstawowa Obrażenia lub szkody materialne w pojazdach</p> <p>Przy przeprowadzaniu regulacji podstawowej trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybrać prawidłowy typ pojazdu.</li> <li>• Przeczytać zawartość okna.</li> </ul>
	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>

Aby przeprowadzić manualną regulację podstawową, wykonać następujące czynności:



1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.




Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Regulacja podstawowa<** i potwierdzić.
4. Wybrać żądany podzespół i potwierdzić wybór.
5. Ew. wybrać dalsze podrzędne funkcje i potwierdzić.
6. Przeczytać zawartość okna.
7. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
8. Za pomocą **ENTER**x potwierdzić przeprowadzoną regulację podstawową.

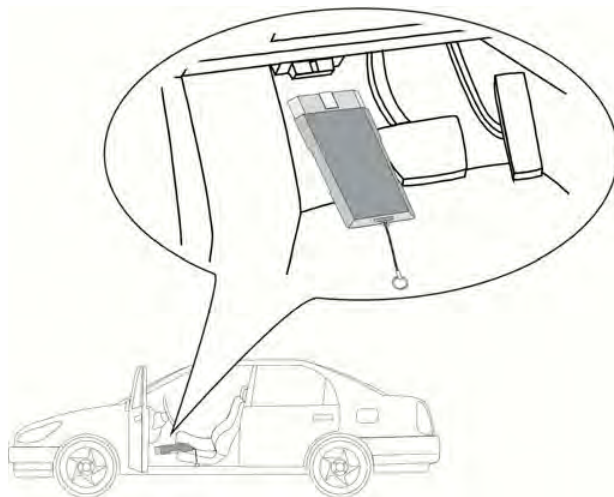
### 8.3.6.3 Przeprowadzanie automatycznej regulacji podstawowej

	<p><b>OSTRZEŻENIE</b> Nieprawidłowo lub wadliwie przeprowadzona regulacja podstawowa Obrażenia lub szkody materialne w pojazdach</p> <p>Przy przeprowadzaniu regulacji podstawowej trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybrać prawidłowy typ pojazdu.</li> <li>• Przeczytać zawartość okna.</li> </ul>
	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>
---	---

Aby przeprowadzić automatyczną regulację podstawową, wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Regulacja podstawowa<** i potwierdzić.
4. Wybrać żądany podzespół i potwierdzić wybór.
5. Ew. wybrać dalsze podrzędne funkcje i potwierdzić.
6. Przeczytać zawartość okna.
7. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.
8. Przeczytać zawartość okna.
9. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.




Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Regulacja podstawowa zostanie przeprowadzona automatycznie.

Gdy regulacja podstawowa zostanie zakończona pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Pomyślnie przeprowadzona regulacja podstawowa.*

## 8.3.7 Kodowanie

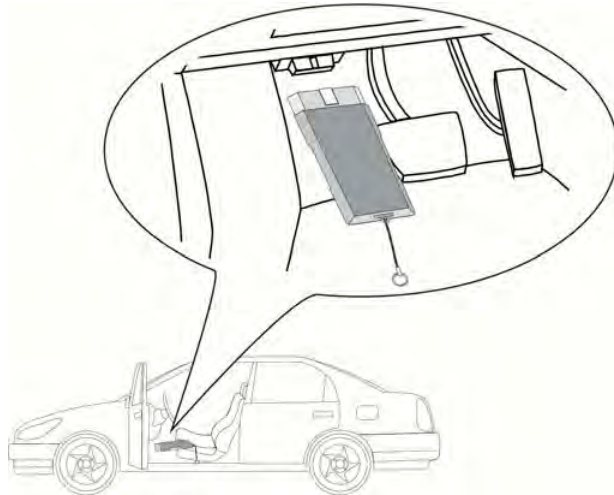
Tutaj można zakodować komponenty i sterowniki. Kodowania są niezbędne, jeżeli dokonano wymiany podzespołów lub konieczne jest włączenie dodatkowych funkcji w systemie elektronicznym.

### 8.3.7.1 Przeprowadzanie manualnego kodowania

	<p><b>OSTRZEŻENIE</b> Brak lub nieprawidłowa wartość kodowania sterownika Śmierć lub poważne obrażenia ciała poprzez nieprawidłowe działanie sterownika Uszkodzenie pojazdu lub otoczenia</p> <p>Przy przeprowadzaniu kodowania trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niektóre prace wymagają specjalistycznych szkoleń, np. prace przy poduszce powietrznej.</li> <li>• Przeczytać zawartość okna.</li> </ul>
	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>
	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcje</li> <li>• Podzespoły</li> <li>• Systemy</li> <li>• Dane</li> </ul>

Aby przeprowadzić manualne kodowanie, postępować następująco:



1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.




Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Kodowanie<** i potwierdzić.
4. Wybrać żądany podzespół i potwierdzić wybór.
5. Wybrać odpowiedni system i potwierdzić.
6. Przeczytać zawartość okna.
7. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
8. Za pomocą **ENTER** potwierdzić przeprowadzone kodowanie.

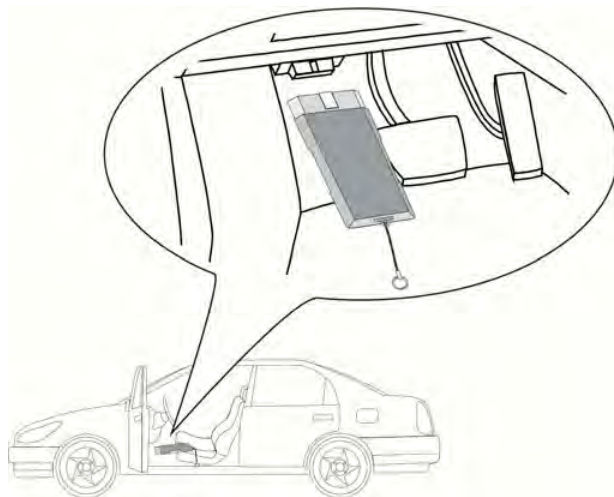
### 8.3.7.2 Przeprowadzanie automatycznego kodowania

	<p><b>OSTRZEŻENIE</b> Brak lub nieprawidłowa wartość kodowania sterownika Śmierć lub poważne obrażenia ciała poprzez nieprawidłowe działanie sterownika Uszkodzenie pojazdu lub otoczenia</p> <p>Przy przeprowadzaniu kodowania trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niektóre prace wymagają specjalistycznych szkoleń, np. prace przy poduszce powietrznej.</li> <li>• Przeczytać zawartość okna.</li> </ul>
	<p><b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych</p> <p>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> <li>3. Przeczytać zawartość okna.</li> </ol>

	<p><b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Funkcje</li><li>• Podzespoły</li><li>• Systemy</li><li>• Dane</li></ul>
---	--

Aby przeprowadzić automatyczne kodowanie, postępować następująco:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Wybór pojazdu< (Strona 38)**.
3. Wybrać **>Kodowanie<** i potwierdzić.
4. Wybrać żądany podzespół i potwierdzić wybór.
5. Wybrać odpowiedni system i potwierdzić.
6. Przeczytać zawartość okna.
7. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.  
Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.
8. Przeczytać zawartość okna.
9. Za pomocą **ENTER** potwierdzić okno z instrukcjami.

Kodowanie zostanie przeprowadzone automatycznie.

Gdy kodowanie zostanie zakończone pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Kodowanie przeprowadzone pomyślnie.*



## 8.4 OBD

Tutaj wyświetlić można poszczególne tryby OBD dla pojazdów benzynowych i diesel jak również wstępną analizę spalin i krótki test VW.

Tryby OBD i testy OBD	
Wstępna analiza spalin	Tutaj przeprowadzić można szybką kontrolę parametrów istotnych przy analizie spalin. Test ten powinien zostać przeprowadzony przed właściwą analizą spalin.
Kod gotowości	Tutaj wyświetlany jest typ złącza diagnostycznego.
Parametry	Tutaj wyświetlane są parametry związane z emisją spalin. Liczba dostępnych parametrów jest zależna od pojazdu.
Dane Freeze Frame.	Tutaj wyświetlane są dane (obroty, temperatura chłodziwa) dotyczące zapisanego kodu usterki.
Stałe kody usterek	Tutaj wyświetlane są wszystkie stałe usterki związane z emisją spalin.
Skasować kody usterek.	Tutaj można usunąć wszystkie usterki z punktu "Tryb 2/3/7".
Wyniki testera sondy lambda	Tutaj można skontrolować i przeanalizować funkcjonowanie sond lambda. Ten tryb nie jest wspierany w protokołach CAN.
Wynik sporadycznych testów systemu	Tutaj wyświetlane są parametry charakterystyczne dla danego producenta.
Sporadyczne kody usterek	Tutaj wyświetlane są wszystkie usterki sporadyczne oraz związane z emisją spalin.
Test podzespołów wykonawczych	Tutajysterować można ustalone przez producenta podzespoły wykonawcze związane z emisją spalin.
Informacje dotyczące pojazdu	Tutaj wyświetlić można informacje o pojeździe i systemach, np. VIN.
Nieaktywne kody usterek	Tutaj wyświetlane są dane kontekstowe usterki jak również stałe i sporadyczne kody usterek.

## 8.5 Car History

Tutaj zapisywane są wyniki diagnozy aktualnego pojazdu z menu **Kody usterek, Parametry, Regulacja podstawowa i Kodowanie**. Funkcja ta ma następujące zalety:

- Wyniki diagnozy mogą zostać przeanalizowane w późniejszym czasie.
- Wcześniej przeprowadzone diagnozy można porównać z aktualnymi wynikami.
- Klient ma wgląd do wyników przeprowadzonych diagnoz bez konieczności ponownego podłączenia pojazdu.

### 8.5.1 Wybór pojazdu z Car History

Aby wybrać pojazd z Car History należy postąpić następująco:

1. W menu głównym wybrać **>Car History<** i potwierdzić.
2. Wybrać żądany pojazd.

3. Za pomocą **F1** rozpocząć diagnozę.

Urządzenie przechodzi automatycznie do wyboru diagnozy.

## 9 Informacje ogólne

### 9.1 Rozwiązania problemów PassThru

Poniższe zestawienie ma na celu ułatwienie samodzielnego rozwiązania drobnych problemów. W tym celu wybrać pasujący opis problemu i sprawdzić lub wykonać kolejno czynności opisane w części **Rozwiązanie**, aż do usunięcia problemu.

Problem	Rozwiązanie
Lewy rząd strzałek między laptopem/tabletem i modułem HGS VCI ma czerwony kolor. Nie zaczyna się drugi test.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić połączenia kabla USB i połączenia wtykowe do laptopa/tabletu i HGS VCI.</li> <li>• Sprawdzić kable USB i złącza wtykowe pod kątem uszkodzeń.</li> <li>• Poprawnie połączyć kable USB i złącza wtykowe.</li> <li>• Odłączyć moduł HGS VCI od gniazda diagnostycznego pojazdu. Odłączyć kabel USB od modułu HGS VCI. Odczekać ok. 2-3 s. Podłączyć moduł HGS VCI do gniazda diagnostycznego w pojeździe. Zwrócić uwagę na ewentualne komunikaty systemu Windows. Powtórzyć test komunikacji.</li> </ul>
Lewy rząd strzałek między laptopem/tabletem i modułem HGS VCI ma czerwony kolor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wtyczka diagnostyczna musi być prawidłowo podłączona do gniazda diagnostycznego pojazdu.</li> <li>• Sprawdzić, czy jest zapewnione zasilanie napięciem 12 V przez pojazd na styku 16 wtyczki OBD (może występować defekt wtyczki OBD).</li> <li>• Przeprowadzić test wtyczki OBD.</li> </ul>

### 9.2 Rozwiązania problemów

Poniższe zestawienie ma na celu ułatwienie samodzielnego rozwiązywania drobnych problemów. W tym celu wybrać pasujący opis problemu i sprawdzić lub wykonać kolejno czynności opisane w części **Rozwiązanie**, aż do usunięcia problemu.

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolować połączenia zasilacza i kabla do urządzenia i gniazda wtykowego.</li> <li>• Zapewnić zasilanie napięciem.</li> </ul>
Program zawiesza się lub nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na krótko przerwać zasilanie napięciem. Ponownie włączyć urządzenie.</li> <li>• Aktualne oprogramowanie skontrolować pod kątem uszkodzonych lub brakujących danych.</li> <li>• Aktualizacja oprogramowania.</li> </ul>

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie drukuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Włączyć drukarkę.</li> <li>• Upewnić się, że drukarka jest online.</li> <li>• Skontrolować doprowadzanie papieru.</li> <li>• Poprawnie nastawić tryb podajnika (nieskończony wzgl. pojedyncze kartki).</li> <li>• Skontrolować konfigurację drukarki.</li> <li>• Poprawnie włożyć kable drukarki.</li> <li>• Wymienić na próbę kable drukarki.</li> <li>• Na próbę wybrać inną drukarkę.</li> </ul>
Nie można nawiązać komunikacji z pojazdem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybrać poprawny pojazd na podstawie kodu silnika.</li> <li>• Dokładnie podążać za wskazaniami w oknach z instrukcjami i informacjami.</li> <li>• Skontrolować, czy zapewnione jest zasilanie napięciem 12V z pojazdu na styku 16 modułu DT VCI (ew. uszkodzony moduł DT VCI).</li> <li>• Przeprowadzić test wtyczki DT VCI.</li> </ul>

## 9.3 Pielęgnacja i konserwacja

---

Podobnie jak każde inne urządzenie, także mega macs 42 SE wymaga właściwego obchodzenia się z nim. W związku z tym należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Urządzenie należy regularnie czyścić za pomocą obojętnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia należy stosować dostępne w sprzedaży środki czyszczące oraz zwilżoną miękką ściereczkę.
- Uszkodzone kable i części osprzętu należy natychmiast wymienić.
- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

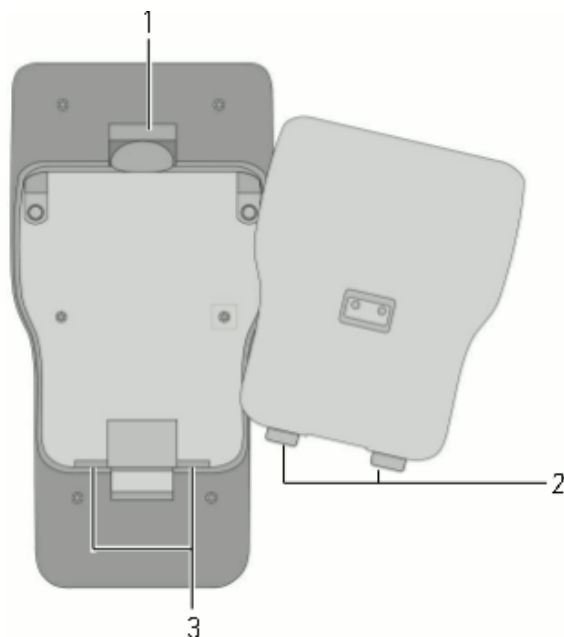
### 9.3.1 Wymiana akumulatora

Można używać wyłącznie akumulatorów oferowanych przez firmę Hella Gutmann, ponieważ przy użyciu produktów innych marek nie można wykluczyć uszkodzenia urządzenia.

Aby wymienić akumulator, należy wykonać następujące czynności:


1. Wyłączyć urządzenie i odłączyć wszystkie przewody.
2. Przesunąć do góry suwak odblokowujący (1) na spodzie urządzenia. Blokada akumulatora zostanie zwolniona.
3. Wyjąć akumulator.

4. Nowy akumulator włożyć tak jak jest to pokazane poniżej.  
Upewnić się, że zatrzaski (2) po lewej i prawej znajdują się w zagłębieniach (3).



5. Delikatnie wcisnąć akumulator, aż do usłyszenia kliknięcia.
6. Ponownie włączyć urządzenie.

## 9.4 Utylizacja

	<b>WSKAZÓWKA</b> Wymieniona w tym miejscu dyrektywa obowiązuje tylko w krajach Unii Europejskiej.
---	--

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz krajową ustawą o wprowadzaniu do obrotu, odbiorze i nieszkodliwej dla środowiska naturalnego utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (ustawa o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych — ElektroG) z dnia 16 marca 2005 r. zobowiązujemy się do bezpłatnego odbioru i zgodnej z wymienionymi powyżej dyrektywami utylizacji wprowadzonych przez nas do obrotu po 13.08.2005 urządzeń po upływie okresu ich użytkowania.

Ze względu na to, że opisane tu urządzenie używane jest wyłącznie do celów działalności gospodarczej (B2B), nie jest możliwe jego przekazanie do publicznego zakładu utylizacyjnego.

Utylizacja urządzenia jest możliwa za podaniem daty zakupu oraz numeru urządzenia za pośrednictwem firmy:

Hella Gutmann Solutions GmbH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

NIEMCY

Nr WEEE-Reg. DE 25419042

Telefon: +49 7668 9900-0

Faks: +49 7668 9900-3999

E-mail: info@hella-gutmann.com

## 9.5 Dane techniczne mega macs 42 SE

### 9.5.1 Dane ogólne

<b>Napięcie zasilania</b>	12-15 V Zasilacze:♣ Phihong, PSA18U-150L6, 100-240 V ~/50-60 Hz/0,6 A Cincon, TRG45A150, 100-240 V ~/50-60 Hz/1,5 A
<b>Pobór prądu</b>	1,20-0,94 A
<b>Napięcie ładowania akumulatora</b>	8,4 V
<b>Akumulator</b>	Akumulator litowo-polimerowy, 7,4 V, 950 mAh, wielokrotnego ładowania
<b>Pojemność akumulatora</b>	7,4 Wh/950 mAh
<b>Wyświetlacz</b>	Typ konstrukcji: LCD-TFT, kolorowy Rozdzielczość: 1/4 VGA Wielkość: 3,5"
<b>Nośnik pamięci</b>	Flash
<b>Wprowadzanie danych</b>	Klawiatura membranowa
<b>Temperatura otoczenia</b>	Zalecana: 10...35 °C Zakres roboczy: 0...45°C
<b>Kompatybilność</b>	asanetwork
<b>Masa</b>	480 g łącznie z akumulatorem
<b>Wymiary</b>	47 x 110 x 202 mm (wys. x szer. x gł.)

<b>Stopień ochrony</b>	IP20
<b>Interfejsy</b>	1x USB Device 1x USB Host Bluetooth

## 9.5.2 DT VCI

<b>Prąd znamionowy</b>	200 mA
<b>Temperatura otoczenia</b>	Zalecana: 10...35 °C Zakres roboczy: 0...45°C
<b>Wymiary</b>	110 x 50 x 26 mm (wys. x szer. x gł.)
<b>Stopień ochrony</b>	IP20
<b>Prędkość przesyłu danych</b>	maks. 3 Mbit /s
<b>Pasma częstotliwości</b>	2,4 GHz
<b>Interfejsy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth klasa 1</li> <li>• Micro-USB</li> </ul>
<b>Zasięg</b>	wewnątrz: 3...10 m na zewnątrz: maks. 50 m

**HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH**

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

NIEMCY

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

©2016 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 987-241

Made in Germany